



安全理事会

第六十八年

临时逐字记录

第六九〇六次会议

2013年1月23日星期三上午10时举行

纽约

主席:	马苏德汗先生/塔拉先生.....	(巴基斯坦)
成员:	阿根廷.....	奥亚萨瓦尔先生
	澳大利亚.....	昆兰先生
	阿塞拜疆.....	沙里福夫先生
	中国.....	李保东先生
	法国.....	阿罗德先生
	危地马拉.....	罗森塔尔先生
	卢森堡.....	卢卡斯女士
	摩洛哥.....	卢利什基先生
	大韩民国.....	金塾先生
	俄罗斯联邦.....	丘尔金先生
	卢旺达.....	恩杜洪吉雷赫先生
	多哥.....	梅南先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国.....	马克·莱尔·格兰特爵士
	美利坚合众国.....	赖斯女士

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。

13-21445 (C)



Please recycle

上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势，包括巴勒斯坦问题。

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请孟加拉国、博茨瓦纳、巴西、加拿大、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、吉布提、埃及、冰岛、伊拉克、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、日本、约旦、黎巴嫩、马来西亚、纳米比亚、卡塔尔、沙特阿拉伯、南非、斯里兰卡、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯、土耳其以及委内瑞拉玻利瓦尔共和国的代表参加本次会议。

根据暂行议事规则和这方面的惯例，我提议安理会邀请联合国观察员国巴勒斯坦外交部长里亚德·马勒基先生阁下参加本次会议。

没有人反对，就这样决定。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请中东和平进程特别协调员兼秘书长派驻巴勒斯坦解放组织和巴勒斯坦权力机构个人代表罗伯特·塞里西先生参加本次会议。

根据暂行议事规则和这方面的惯例，我提议安理会邀请联合国观察员国罗马教廷常驻观察员、教廷大使弗朗西斯·阿西西·丘利卡特大主教参加本次会议。

没有人反对，就这样决定。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请欧洲联盟驻联合国代表团团长托马斯·迈尔-哈廷先生阁下参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请塞里先生发言。

塞里先生（以英语发言）：我首先要祝贺刚上任的安全理事会新成员。我还要欢迎观察员国巴勒

斯坦外交部长里亚德·马勒基先生和以色列常驻代表龙恩·普罗索尔先生。

我们今天是在中东持续不断发生事件的背景下举行会议的。这些事件可能影响和平进程本身。昨天，以色列举行了选举。今天，约旦正在举行选举。美国政府也在本周开始第二任期。

以色列政府的组建可能需要几个星期的时间，但我们期待与下届以色列政府一道努力，共同谋求和平。现在不是无所事事的时候。相反，我们正进入一个关键时期。我们如果想要挽救两国解决方案，就必须协调一致地开展行动。秘书长一再强调，对两国解决方案而言，2013年将是决定性的一年，双方现在必须展现出合作的政治意愿，继续开展新的努力，落实这一方案。

我最近访问了两个同以色列签署了和平条约的关键的阿拉伯利益攸关方，即埃及和约旦。与我对话者重申，他们愿意具体协助双方最终实现两国解决方案，并且表示他们担心，如果这方面不能取得进展，将对该地区带来严重后果。区域和国际伙伴日益感到不安的是，按照有关决议和国际法解决阿以冲突的唯一途径正在逐步消失。他们还质疑国际努力促成决定性结果的效力。

1月10日，“四方机制”特使再次在约旦安曼举行会议。大家认识到迫切需要采取行动，但我必须表示，我确实担心仍然缺乏明确和现实的前行路线。联合国将继续成为紧急解决政治真空的努力不可缺少的组成部分，而且我们愿意考虑任何可实现我们共同目标的倡议，包括在“四方机制”的框架内。我们也注意到欧洲联盟（欧盟）理事会12月10日的决定，其中重申欧盟关于未来行动路线的构想。我们特别期待美国恢复参与。

如果当事方本身没有必要的意愿，光靠国际努力不足以取得进展。如果他们想要为自己和他方提供机会，在今后这段时期走上正轨，那么就不应当在眼下这个时候采取会进一步破坏互信的行动。如先前所报告的那样，在大会给予巴勒斯坦联合国非

会员观察员国地位之后，我们看到，以色列宣布要建造的定居点急剧增加，包括在关键的“E-1”区，我们还看到以色列扣留和挪用其所代收的巴勒斯坦权力机构税收，这种做法已经受到广泛的谴责，包括联合国的谴责。阿巴斯总统已提出警告，在“E-1”区内建造定居点是一条红线，如果按计划实行，他将考虑在国际论坛上，包括在国际刑事法院表示反对。在今后这一关键阶段，我敦促双方避免采取会使恢复有意义的谈判更加困难的行动，而且我呼吁以色列毫不拖延地恢复及时、可预测和透明地移交税金和海关收入。

扣留关税的做法已经严重削弱巴勒斯坦政府履行其义务的能力，其中最重要的是支付公务员工资。他们从11月起仅得到部分工资，而且自12月中旬以来，已经开始罢工抗议。政府还停止了难民免付电费的做法，导致1月1日在纳布卢斯出现抗议活动，并与巴勒斯坦安全部队发生冲突。

2012年，巴勒斯坦权力机构经常性预算赤字超过10亿美元。国际社会去年捐款6亿美元用于支持经常性预算，但必须进一步及时拨付援助款，以便继续进行机构建设，防止核心业务中断。我欢迎关于沙特阿拉伯最近提供捐款的报道，欢迎一些海湾国家在昨天利雅得峰会上表示的支持，但阿拉伯国家联盟成员尚未按照其12月9日公报提供财政援助，我敦促它们尽快这样做，响应法耶兹总理的呼吁。与此同时，我们不应当心存幻想。巴勒斯坦权力机构如果建立在政治“流沙”之上的，那么其存活力将会日益受损。归根结底，离开两国解决方案，巴勒斯坦权力机构就没有前途。

所有这一切都发生在当地事态和趋势令人忧虑，包括定居点修建活动持续不已而且暴力行为出现增多的情况下。在东耶路撒冷，12月19日提出了在“Givat Hamatos”定居点修建2600个住房单元的计划；12月25日批准在“Gilo”定居点修建1200个住房单元。12月29日，以色列当局提出在伯利恒西南方的“Gush Etzion”定居点修建523个住房单元的计划。1月16日，为在希伯伦附近的埃弗拉特和

Kiryat Arba地区建造定居点进行了进一步招标。在报告所述期间，还在东耶路撒冷巴勒斯坦居民区（包括Beit Safafa）修建住房单元以及在橄榄山修建一所军校的活动继续进行。报告所述期间，以色列安全部队在被占领西岸地区拆毁了105栋建筑，造成170名巴勒斯坦人流离失所。在西岸包括东耶路撒冷修建定居点，是违反国际法的，不能影响最后地位谈判结果。在西岸地区，定居者和巴勒斯坦人之间的冲突造成14名巴勒斯坦人伤亡，其中包括一名女孩，她今天上午在希伯伦附近被枪杀。

在本报告所述期间，以色列在西岸实施的行动和逮捕的人数出现增多，与上次报告所述期间相比，两者都增加了近90%，而所实施的行动共达379次；各种冲突出现增多，涉及以色列监狱中所关押巴勒斯坦囚犯下落的抗议活动再度爆发。在安全事务的协调方面，继续出现紧张迹象，其中包括以色列国防军（以军）在纳布卢斯附近一个检查站逮捕了一名巴勒斯坦安全官员。这些行动造成两名巴勒斯坦人（包括一名少年）被打死，158人受伤，379人被捕。另有4名以色列士兵受伤。据报告，以色列安全部队在西岸增加使用实弹射击，令人关注。

1月1日和3日，以色列采取秘密行动，其中一次是为了逮捕一名伊斯兰圣战组织成员，结果造成冲突，有平民被实弹打伤。12月25日，以色列安全部队在拉马拉和其他西岸村庄逮捕了10名解放巴勒斯坦人民阵线（人阵）成员。其中两人据称供认曾策划绑架以色列人，以迫使以色列释放人阵领导人艾哈迈德·萨达特。

在西岸，巴勒斯坦人对以色列安全部队发动袭击，包括投掷石块和燃烧瓶，并于12月27日袭击设在伯利恒拉结墓的一个以军哨所。1月1日，巴勒斯坦安全部队挫败了一起再次袭击的企图。1月5日，巴勒斯坦安全部队在希伯伦逮捕了一个巴勒斯坦团体，该团体宣布发起第三次起义，并威胁要绑架以军士兵。巴勒斯坦安全部队还进入若干难民营，防止部分阿克萨烈士旅成员重新获取武装，恢复武装抵抗。1月20日，拉马拉发生抗议以色列虐待巴勒

斯坦囚犯的活动，导致与巴勒斯坦安全部队发生冲突。我们继续关注被行政拘留在以色列监狱中巴勒斯坦囚犯特别是长期绝食者的下落。

所有这些事件说明局势严峻，如果在政治轨道方面没有新的进展，我担心这些负面趋势只会恶化。

巴勒斯坦人继续组织示威，抗议隔离墙偏离绿线，违反国际法院的咨询意见。1月11日，有100多名巴勒斯坦人和国际活动人士进入西岸E-1区，并在那里搭建了一个由20多项大帐篷组成、名为“Babal-Shams”（阳光之道）的营地，以此对抗以色列计划在那里扩建定居点。1月13日凌晨，这些示威者被驱逐。1月18日，秘书处收到普罗索尔大使的一封信，他在信中认为，这一事件是“对以色列的挑衅”。秘书长已经对以色列宣布在所谓E-1区修建定居点表示严重失望，并再次呼吁撤消此类计划。秘书长也强调，抗议必须继续保持和平性质，必须充分尊重和平抗议的权利。1月18日在耶路撒冷与拉马拉之间的巴勒斯坦村庄Beit Ikksa，建立了一个名为BabAl-Karamah——“尊严门”——的营地，以阻挠在该村田地上修建隔离墙。该营地后来于1月21日被以色列安全部队拆除。

在加沙，埃及11月调停后出现的平静局面基本得以维持，但依然脆弱。重要的是，我要报告，在报告所述期间没有火箭弹或迫击炮弹落入以色列，自11月底以来仅有一枚火箭弹落入以色列。以色列部队在此期间三次侵入加沙，发射了六枚坦克炮弹。以色列的炮火导致一名巴勒斯坦平民被炸死和10名巴勒斯坦平民受伤，主要是在他们试图接近边界栅栏时。我上周前往开罗，继续我们与埃及当局的密切合作，以鼓励在停火谅解的各方面问题上取得更多进展。

以色列开始允许通过凯雷姆沙洛姆过境点运输商用砾石，这是以色列在所达成的谅解中作出的承诺的一部分。在过去的一个月里，有551辆运载38000多吨砾石的卡车进入加沙。以色列还允许巴勒

斯坦农民进入距离以色列边界栅栏最多100米的地方，巴勒斯坦渔民得以进入距离海岸最多6海里的地方。这是重要的进展。然而，要想大幅提高渔民的捕捞量，就必须把捕捞范围进一步扩大到至少9海里的地方。我们还继续要求所有建筑材料都能够不受限制地进入。对2012年12月局势升级导致的住宅和民用基础设施损害进行的评估，凸显亟须取消现行限制。解除封锁的进一步措施应当包括允许加沙与西岸之间的货物运输、对以色列境内外地区的出口，以及根据需提高凯雷姆沙洛姆过境点的能力并重开苏费口岸。为了进一步推进这项重要工作并照顾以色列正当的安全利益，必须同步开展努力，保证平静局面以及防止将武器偷偷运入加沙。

一个新情况是，自12月29日以来，埃及已允许每天平均30辆运载建筑材料的卡车通过拉法过境点，以便用于开展卡塔尔资助的各种项目。

全面执行第1860(2009)号决议还意味着要克服巴勒斯坦内部分裂。在这方面，阿巴斯总统于1月10日在开罗会见了哈马斯领导人哈立德·马沙尔，讨论了先前巴勒斯坦和解协议的落实情况。1月17日，法塔赫成员和哈马斯成员在开罗举行了首次会晤，今后还将举行一系列定期会晤。包括巴勒斯坦解放组织（巴解组织）各派别以及巴解组织以外团体领导人的巴解组织临时机构将于2月初开会。此外，双方均展示了积极姿态。法塔赫获准本月早些时候在加沙举行周年纪念日集会，此前，在上次报告所述期间，哈马斯在西岸举行了集会。和解与谈判对于实现两国解决方案仍不可或缺。和平进程与和解之间不是非此即彼的关系，而必须通过以相辅相成的方式推进这两项工作，做到两者兼得。但要想取得真正进展，哈马斯就应当表明其对相关核心问题的立场。

现在谈谈叙利亚问题。我会比较简明扼要，因为联合国和阿拉伯国家联盟叙利亚问题联合特使拉赫达尔·卜拉希米先生将于本月底向安理会通报情况。

该冲突现已进入第22个月却仍未减弱。从2011年3月15日到2012年11月30日，有近6万人被打死。数千人仍被拘禁。很多人遭受酷刑和虐待，其中包括性暴力。狂轰滥炸、武装冲突和普遍缺乏安全导致67万多叙利亚人逃离本国。目前黎巴嫩在联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的帮助下，收留有18000多逃离叙利亚的巴勒斯坦难民——该数字高于12月初的1万人——约旦则有3200名此类难民。来自叙利亚的逾67000名伊拉克难民返回伊拉克。自12月中旬以来，大马士革的巴勒斯坦难民营亚尔穆克难民营一直是叙利亚反叛分子与忠于政府的枪手之间的交战场所，导致该营地民众大规模流离失所。

1月21日，秘书长和联合特别代表对以下情况深表失望和痛心，即政府和反对派双方在向双方提供武器的外部大国推波助澜下实施了令人震惊的残酷杀戮和破坏。他们还对国际上缺乏统一立场表示惊愕，这种立场可以促成实现去年6月在日内瓦商定的过渡，并制止叙利亚人民遭受的深重苦难。

联合国正在尽全力帮助叙利亚境内外的所有困难民众。秘书长1月30日将在科威特主持一个高级别捐助方会议，来支持我们的人道主义援助方案。我们希望会员国能够为填补资金缺口慷慨解囊。

联合国脱离接触观察员部队（观察员部队）行动区局势依然动荡。隔离区内有叙利亚军队与武装反对派之间的武装冲突零星发生，对以色列与叙利亚之间的停火以及平民和观察员部队人员的安全构成威胁。这种局面明显危及区域稳定以及两国之间的停火。我们一再要求双方遵守《脱离接触协定》。

尽管正在叙利亚发生的冲突导致持续紧张，但黎巴嫩局势自上月通报以来仍一直较为平静。在黎波里，黎巴嫩武装部队继续保持了BabAl-Tabbaneh的逊尼派与Jaba lMohsen的阿拉维派民众的和平相处。不过，1月18日青年部车队遇袭，11人在事件中受伤。12月25日来自叙利亚的炮火炸死了一名11岁黎巴嫩男童，但总的来说，边境地区的恶劣天

气和暴雪使得暴力和走私活动减少。从2012年5月起一直被叙利亚反对派部队关押的9名黎巴嫩朝觐者尚未获释。11月30日Tel Kalakh事件中被打死的约10名战士的遗体被运回黎巴嫩安葬，据信叙利亚政府军手中至少有一名黎巴嫩战士。

由于两大阵营之间的政治僵局持续，苏莱曼总统无限期推迟了定于1月7日举行的全民对话会议。总统继续与各方举行协商。议会一小组委员会成员1月8日召开一系列会议，讨论新选举法的各种拟议草案。各方正在以这种方式一起开展建设工作，这是一件好事。我们希望在宪法上能够达成广泛共识。必须根据《宪法》和着眼于国家稳定按时举行选举。

联合国驻黎巴嫩临时部队行动区局势总体来说依然平静和稳定。以色列侵犯黎巴嫩领空行为仍常有发生。

最后，鉴于内部政治日程安排，我们还有几周时间为新倡议做准备。和我们一样，以色列和巴勒斯坦领导人表示，他们深信两国解决方案是通往持久和平的唯一道路。但他们应当认识到，不予以大力投入，和平进程就仍将命悬一线，实地稳定将遭受更大威胁。不采取行动会对所有人都造成严重后果。因此，各方不仅必须对克服当前僵局的新倡议继续持开放态度，而且也必须表明其认真态度。如果以色列对两国解决方案采取认真态度，它就必须承认继续修建定居点造成的负面影响。巴勒斯坦人则可通过在会谈启动时暂停在国际上采取进一步行动来证明他们是严肃认真的。

双方必须重申致力于根据《联合国宪章》通过谈判达成两国解决方案，这一方案将落实第242(1967)号和第338(1973)号决议，解决领土、安全、耶路撒冷、难民、定居点以及水源等核心问题，结束以巴冲突，并解决与此相关的所有诉求。通过谈判，两个民族的两个国家即以色列和巴勒斯坦将在和平、安全以及对彼此合法权利包括自决权的相互承认中毗邻共存。每个国家都将确保其所有

公民享有平等的公民权利，并将致力于尊重人性和人的尊严。

我们认为，这本质上是两国解决方案的愿景，已得到国际社会的认可，并且已被纳入《阿拉伯和平倡议》，成为结束阿以冲突、实现区域和平的基础。实现这一愿景的每一步都不会容易，但是我们承受不起再虚度一年、不采取勇敢行动以落实两国解决方案的后果。

主席（以英语发言）：我感谢塞里先生的通报。

我现在请观察员国巴勒斯坦国外长里亚德·马勒基先生阁下发言。

马勒基先生（巴勒斯坦）（以阿拉伯语发言）：主席先生，我代表巴勒斯坦国祝贺你和友好的巴基斯坦国本月卓有成效地担任安全理事会主席并明智地指导安理会工作。我们还要高度赞赏兄弟般的摩洛哥王国去年12月干练地指导了安理会的工作。

我还感谢中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表罗伯特·塞里先生今天的通报和他在实地的不懈努力。

我还要向安全理事会新成员、友好国家阿根廷、澳大利亚、卢森堡、大韩民国以及卢旺达表示巴勒斯坦的热烈祝贺。我们相信，它们无一例外都致力于坚持《宪章》、国际法以及安理会各项决议。我们祝愿它们在履行重要职责的过程中取得圆满成功。我还向那些2012年12月任期截止的成员、友好国家哥伦比亚、德国、印度、葡萄牙以及南非表示巴勒斯坦对它们的深切谢意。我们感谢它们在其任期内为支持巴勒斯坦人民的权利以及力求公正、持久、和平地解决以巴冲突所做的不懈努力。

大会于2012年11月29日通过第67/19号决议，赋予巴勒斯坦联合国非会员观察员国地位。今天，我要荣幸地首次代表巴勒斯坦国在安全理事会发言。会员国对这一倡议的压倒性支持反映出对巴勒斯坦人民不可剥夺的权利及合法民族愿望的有力支持，

这些权利包括自决权和在以东耶路撒冷为首都的独立的巴勒斯坦国自由并有尊严地生活的权利。这种支持清楚体现了大会对巴勒斯坦国家地位的承认，而大会早就应该承认这一地位。一个新的纪元已经开始，我们希望它将标志着实现巴勒斯坦人和以色列人之间乃至整个区域和平与安全方面的一个转折点。

我们感谢会员国在这个历史关头作出这个勇敢的决定，从而展现出对我们的原则支持。现在是巴勒斯坦国在国际社会占据其应有的一席之地的时候了。这一重要步骤再次点燃了我们的希望，它应接受我们2011年9月关于成为联合国正式会员的申请铺平道路。此外，我们感到鼓舞的是，有迹象表明这一重要步骤将为国际社会实现以巴冲突公正及和平解决的长期但却未落实的承诺注入新的活力。

在这方面，各方对这项决议的支持清楚表明，国际社会明确重申致力于以1967年之前的边界为基础，根据联合国从1947年第181(II)号决议到第242(1967)号决议和此后所有其它相关决议以及马德里原则、《阿拉伯和平倡议》和“路线图”，来落实两国解决方案。多年来，两国解决方案遭到严重诋毁，而且各方都一致认为，公正和实际落实两国解决方案的机会之窗正在快速关闭，有鉴于此，必须大力强调迫切需要重申致力于两国解决方案。今天在安理会大厅就座的任何人都无法否认这一点。

因此，必须把大会通过第67/19号决议视作一种合法、多边、和平以及政治上的努力，旨在挽救两国解决方案，再次确认其基础，并为举行双方实质性谈判营造适当氛围。这种谈判基于众所周知的框架和有限的时间范畴，在具有公信力的和平进程中进行，目的是结束以色列从1967年以来对巴勒斯坦领土的占领，达成公正、持久以及全面的和平解决方案，解决包括巴勒斯坦难民、耶路撒冷、定居点、边界、安全、水源以及囚犯问题在内所有悬而未决的核心问题。

尽管国际社会发出了这一强烈信息，但令人遗憾的是，在大会做出决定后的时期内，以色列采取的行动却与两国解决方案完全背道而驰。由马哈茂德·阿巴斯总统和巴勒斯坦人民的唯一合法代表巴勒斯坦解放组织领导的巴勒斯坦领导层已经重申，它致力于和平道路，并已做好准备，可随时在明确框架的基础上进行谈判。然而，以色列却坚持走占领、冲突和散布恐惧的道路。

以色列非但不伸出和平之手采取对应行动，反而却采取破坏性做法，变本加厉地在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上实施非法行径。东耶路撒冷属巴勒斯坦国所有，45年多来，它一直被以色列非法和强行占领。正如巴勒斯坦国最近提交安全理事会的一系列信函中指出的那样，以色列继续以完全蔑视的态度胡作非为，肆意违反国际法，无视国际社会的意愿。

这一点清清楚楚地反映在以色列不断加紧其非法定居点活动，并且在第67/19号决议通过之后针对巴勒斯坦人民及其领导人采取了严苛的惩罚性措施。这些措施包括扣留巴勒斯坦的税款，从而加剧了财政危机，削弱了我国国家机构和民主治理系统的运作。同时，以色列还藐视国际社会、特别是联合国，这集中体现在以色列大使11月29日在大会的发言（见A/67/PV.44）以及以色列总理12月21日在接受采访时所说的话中，他挑衅性地坚称以色列应当继续推行其非法殖民方案，并说“我对联合国说什么不感兴趣”。

在实地，这种态度表现为以色列有系统地加紧实施其非法定居点活动，特别是在被占领的东耶路撒冷及其周边实施此种活动。

我们记得，2012年12月，以色列悍然宣布打算开始在非法定居点建造7,000多住房单位和再没收整个巴勒斯坦被占领土数百德南土地的计划。这一史无前例的定居运动的核心是，在被占领的东耶路撒冷的东部和南部敏感地区建造非法定居点的计划，即在该城的所谓的E-1区和耶路撒冷与伯利恒之间

的一个小丘区，这些地点对于巴勒斯坦国的毗连和生存能力来说都是必不可少的，以及在哈利勒地区和约旦河谷的定居活动。以色列的这一挑衅性做法还体现在以色列定居者在以色列政府的保护和支持下对巴勒斯坦平民和财产持续施行的恐怖与暴力上。

我们再一次向安理会重申，根据国际法，非常明确的是，所有以色列的定居活动都是非法的。不论是一个定居单元还是数千个单元，不论是定居点还是前沿定居点，不论采取何种借口，都是非法的。无数个决议都确认了这一点，国际法院2004年7月的咨询意见也确认了这一点。此外，根据《日内瓦公约》第一附加议定书和《国际刑事法院罗马规约》的进一步认定，以色列定居活动还构成对《日内瓦第四公约》的严重违反，包括犯下了战争罪。

以色列的非法定居活动，还严重阻碍了实现在1967年之前边界基础上建立基于和平与安全中毗邻共存的两个国家设想上的和平。停止定居点建设并非前提条件，而是一项法律义务。它要求安全理事会承担其《联合国宪章》规定责任，并采取能够为解决冲突提出早该达成的方案的行动。我们正处于关键的时刻。我们应该向以色列发出明确的信息，即，所有这种做法和政策都是非法的，必须停止。否则，将追究以色列违反和破坏两国解决方案的罪责。

事实是，从未追究过以色列的罪行。这种情况姑息了以色列的有罪不罚行为，鼓励以色列拒绝和平之路。在这方面，人们一定记得，在以色列继大会通过第67/19号决议后采取敌意和惩罚性行为之前，以色列事实上就曾于2012年11月对加沙地带进行过另一次军事侵略，以色列官员还一再宣称他们所倾心的道路，即战争之路。以色列部队又一次给巴勒斯坦人民带来死亡、创伤和恐怖，造成数百巴勒斯坦人的伤亡，包括很多妇女和儿童，并通过它对人口稠密的平民区包括难民营实行不问青红皂白的轰炸，摧毁了住房和基础设施。

这一侵略加上以色列2007年以来实行的封锁，导致了对加沙人口实行集体惩罚带来的人间痛苦的升级。令人遗憾的是，除了11月21日继达成停火协议后发表新闻谈话（SC/10829）外，安全理事会又一次没有担负起制止以色列的这一侵略和根据国际人道主义法保护巴勒斯坦平民人口的责任。

然而，正如当前一样，巴勒斯坦领导人当时就重申，巴勒斯坦拒绝战争之路，致力于和平之路。公众对这一立场的支持构成了阿巴斯主席及其政府政治政策的核心。这种支持在整个巴勒斯坦都有体现，特别是今年年初在加沙，1月4日为纪念法塔赫运动四十八周年举行了大规模的集会，支持阿巴斯主席和巴勒斯坦长期的民族愿望。

必须强调这一活动的重要意义，并通过它来明确提醒那些质疑巴勒斯坦人民对于和平和阿巴斯主席合法领导的支持的人。在这方面，正在寻求实现巴勒斯坦政治派别，特别是法塔赫与哈马斯之间的和解，以便结束分歧。这是我们人民的要求之一，对于我们的民族目标而言至关重要。在这方面，我们再次感谢阿拉伯埃及共和国、阿拉伯国家联盟和所有其他有关方面的努力。我们希望很快将会实现巴勒斯坦团结，希望这一团结将得到国际社会的尊重。

以色列持续的挑衅和敌意加剧了紧张，导致实地局势的不稳定。尽管如此，2012年11月29日的事态发展，加沙的停火协议和巴勒斯坦和平抵抗占领的民众非暴力行动，都充分说明了巴勒斯坦对于和平之路的承诺。上述非暴力行动最近表现在被标明以色列要实行殖民化的被没收的巴勒斯坦土地上勇敢地建立了“太阳之门”和“Al-Karamah”抗议村上，表现在每周在整个巴勒斯坦各村庄举行的反对定居点和隔离墙的示威上。

但是，以色列选择盲目坚持其扩张主义议程，破坏巴勒斯坦国土地的毗连性和统一性，威胁两国解决方案的可行性。我们正处于十字路口。以色列必须要么选择真诚地开展有意义的政治进程，实现

以1967年之前边界为基础的两国解决方案，而这是一种历史性的妥协，是我们几十年前就承诺的相对公正，要么选择迫使我们步入放弃该解决方案的时代。巴勒斯坦人民将进入其民族斗争的新阶段，以便通过巴勒斯坦国可以借助的所有和平、政治、外交与合法手段来捍卫并实现其权利。

国际社会负有历史性的责任。必须立即采取行动，安全理事会尤其必须采取行动，迫使以色列停止违法法律，并致力于和平之路。如果谈判遭到嘲弄和平并使和平无法实现的无情占领的破坏，谈判就无法取得成功。此外，过去几年证明，陷入不平衡和不公正的谈判进程的各当事方无法实现和平。还必须重申解决方案及各当事方所致力明确参数。

“一切照旧”难以为继。需要大胆的领导，特别是多年来那些声称指引和平进程的人的大胆领导，以及需要包括安全理事会在内的联合国的重要作用。这一领导必须符合已宣布的自由、容忍、人类尊严和公正的价值观，这些价值观毫无例外地是我们世界和我们地区的和平与稳定的核心要素。需要强有力的政治和道德决心来挽救两国解决方案和帮助双方打开政治死结，以便在2013年这个关键的一年，顺利推动实现最后和平协定的政治进程。

我要重申哈茂德·阿巴斯总统在以色列选举之后发表的声明：巴勒斯坦愿意与任何一个未来的以色列政府合作，只要它承诺落实大会关于承认沿1967年以前边界建立的巴勒斯坦国的最新决议。

巴勒斯坦人民及其领导人—正如更广泛的阿拉伯世界和伊斯兰世界一样—依然致力于两国解决方案，这反映在它们自2002年以来，持续支持历史性的“阿拉伯和平倡议”上。我们呼吁国际社会聆听和平的呼声，并持续支持渴望自由的人，以期巴勒斯坦人民迎来期待已久的正义和独立时代，并为巴勒斯坦和以色列迎来和平与安全。

主席（以英语发言）：我现在请以色列代表发言。

普罗索尔先生（以色列）（以英语发言）：新的一年才刚开始，我要利用这个机会祝贺安全理事会五位新成员。我希望他们在这个有时波涛汹涌的会议厅中顺利成功。

昨天，以色列人民前往投票站投票。数百万男女投下了他们的选票。以色列的民主继续蓬勃发展。选举只是以色列充满活力的民主中的一部分。我国政府保证保护少数族裔、妇女和同性恋者。我国法院确保人人承担法律责任。我们的教育体系教导容忍与和平，而不是教导暴力与仇恨。

我们一直期望会有那么一天，建立在真正民主基础上的真正选举会散布到安全和稳定的中东的每一个角落。这样的一天将标志着我们这个地区的历史的重大转折点。我要问大家：我们还要等多久？今天我们看到中东许多地区的景象更加暗淡。

仅在过去两年，在叙利亚就有超过60000人遭到杀害。被阿萨德杀害的人中，还有巴勒斯坦人。由于今天上午我们听了那么多有关巴勒斯坦事业的发言，我要利用这个机会提醒安理会，阿萨德利用战斗机轰炸叙利亚境内巴勒斯坦人居住的难民营，同时还有数以千计的巴勒斯坦人逃离该国。在黎巴嫩，超过一百万人生活在真主党的残酷压迫之下，它已将该国整个南部地区转变成为伊朗的恐怖基地。

世界最危险的武器正在让我们这个地区最危险的团体能够得到。我们可能面对的状况是阿萨德庞大的化学武器库存可能落入真主党或基地组织之手。伊朗阿亚图拉政权威胁要将它的极端主义思想和先进导弹技术与核武器结合在一起。几百万人的生命岌岌可危。

这些只是笼罩在中东上空巨大挑战中的几项而已。但一如既往，没有一项是今天上午讨论的主题。而安全理事会继续利用每月一次关于中东问题的辩论单独挑出、严格审查和严厉批评以色列——这个当今世界最大暴政温床中的一个民主孤岛。

我有一个不错的想法。也许这种讨论能不时利用一些时间审视为何中东局势依然不稳、不民主和充满暴力。我可以给安理会一个提示：这与以色列无关。

在我们这个区域，有许多对安全的威胁。但作为犹太人民永恒的首都的耶路撒冷出现犹太住房决不会是其中之一。犹太人在3000年前大卫王时期就在耶路撒冷建造住房。犹太社区目睹了罗马帝国的兴衰。他们在耶路撒冷经历了十字军东征和大屠杀。有人在这里说，上个月宣布的初步建造计划将使两国解决方案无法落实，即使在最后和平协定中，所有这些居民区都将保留在以色列的部分之内。

我不能明白，人们怎能断定，如果Ma'ale Adumim与耶路撒冷之间毗接，巴勒斯坦国就不能存在，而这两个地方相距7公里。提出这种说法的人正是倡导加沙和西岸成为一个毗连国家的同一批人——这两个地方相距超过70公里。将加沙与西岸接连在一起会把以色列切成两半。但以色列全国连成一片似乎从未成为这个会议厅中的一些人关心之事。

今天上午我们听到的通报所选择陈述的事实极具选择性。例如，并不需要是福尔摩斯或纽约市警察局侦探才能看到，种种迹象显示，巴勒斯坦权力机构高级官员涉及最近在称为E-1区策划、采取的挑衅行动。这些巴勒斯坦高级领导人参与这些活动的事实都在今天上午的通报中神奇地消失。由于选择性的认知是今天辩论会的最大特点，我想利用一点时间说明过去两个月中发生的一些事实。

2012年11月，阿巴斯主席在大会堂向该机构提出了一份单方面决议（大会第67/19号决议）。他声称，这是一项和平行动。他坚称，这是“挽救两国解决方案的最后机会”（A/67/PV.44，第3页）。巴勒斯坦代表团保证他们在表决之后立即回到谈判桌边，不加任何先决条件。我知道会议厅的一些代表就是在这个基础上投票赞成第67/19号决议的。今

天，支持阿巴斯提案的国家应该问问自己：我们到底投票赞成成了什么？

我们可以说，巴勒斯坦人根本没有想要重启谈判。我们没有看到他们要恢复谈判的一个举动、一项声明或一个暗示。就在阿巴斯主席向全世界表示他对两国解决方案的承诺之后10天，他的政党—法塔赫—公布了一个新的图标，其中在地图中就完全抹去了以色列国。必须了解的事实是，实现两国解决方案的主要障碍是巴勒斯坦人拒绝向他们自己人民说明两国解决方案的真实涵义—和平而不是一连串战争。

你决不会听到阿巴斯主席或任何其他巴勒斯坦领袖会说：“两个民族分别建立两个国家”。你不会听到他们这么说，因为他们要建立一个独立的巴勒斯坦国，但却要几百万他们的人民涌入犹太国。这意味着毁灭以色列。我要明确指出：这不是实现和平的解决办法，而且真正相信和平的人都不会接受它。

会议厅中有些代表可能会说，巴勒斯坦人知道在谈判桌上他们必须放弃回返的诉求。有些巴勒斯坦领袖私下也可能小声地这样说。但他们从来没有公开地这样说过。巴勒斯坦人民从来不知道他们有一天必须放弃回返的诉求。既然巴勒斯坦领导层拒绝告诉巴勒斯坦人民真相，国际社会就有责任把真相告诉他们。真心希望和平的人都会从有力、公开和明确反对这一要求做起。我们不会听命于那些有选择地适用有关原则的人。

去年12月，在阿巴斯主席出现在联合国几天之后，我们听到了哈马斯政治首领哈立德·马沙尔发表的一项公开声明。在加沙一次数十万人集会上，他叫嚣要完全、彻底地毁灭以色列。他说：“巴勒斯坦——从河到海，从南到北——都是我们的；我们寸土不让”。

人们也许会认为，对于这种要毁灭以色列的叫嚣，安理会某些重要成员和某些常任成员也许应当发表一项表达关切的联合声明。我被告知，有些重

要成员和常任成员谈到了这一随意发出的要毁灭以色列的叫嚣。以色列以拥有精密监听设备著称。成员们在悄悄谈论的时候肯定是把声音压得非常低，以至于连我们最灵敏的设备都捕捉不到他们所说的话。

很显然，马沙尔所说的话不只是让阿巴斯主席感到了关切。他没有寻求通过谈判实现与以色列的和平，而是将他的全部精力用于寻求与哈马斯进行联合。正是哈马斯这个恐怖组织于去年11月向以色列多个城市中心发射数千万枚火箭弹。作为一种政策做法，它利用巴勒斯坦学校向以色列学校发射火箭弹，从而犯下了双重战争罪。《哈马斯宪章》叫嚣要毁灭以色列、对犹太人实行种族灭绝。哈马斯已把加沙变成它的首选目的地；我要说，这是一个汇聚全球圣战分子的地中海俱乐部。

本会议厅内有人竟然建议以色列也张开双臂欢迎哈马斯。我要问，如果伊斯兰好战分子向他们的后院发射火箭弹，他们是否也会这样说？他们是否也会对法国这样说？法国现在正与马里政府合作，在萨赫勒区域打击基地组织。法国外长这个月说，法国正在作战，以防止“在法国和欧洲的门阶”建立一个伊斯兰恐怖主义飞地。如果马里是法国的门阶，那么加沙就是以色列的客厅。我要十分明确地表明这一点：法国的原则立场应当受到赞扬。我们仅要求法国和今天支持法国原则立场的各国明天在我们打击我国边界上的伊斯兰恐怖主义时支持以色列。

巴勒斯坦代表在本会议厅内发言时，仿佛他代表着一种杰斐逊式民主。然而，无论怎样高谈阔论、胡编乱造或自吹自擂，都改变不了一个简单的事实，那就是，巴勒斯坦显然未能满足最基本的建国标准。本会议厅内的巴勒斯坦国完全是否定异己的巴勒斯坦国。上个月的决议并未赋予巴勒斯坦国家地位。它并不构成对一个巴勒斯坦国的承认。11月29日，以及在随后的日子里，许多会员国都表明了这一点。以色列已经正式表明其对通过大会第67/19号决议一事看法。该立场仍然未变。最近的

决议并没有赋予巴勒斯坦人参加联合国会议或国际会议、加入条约或寻求作为一个国家加入国际组织的权利。名称的改变可能让人产生不实的印象，以为存在一个巴勒斯坦国，而实际上根本不存在这样一个国家。第67/19号决议并未明确给予这种授权。在现实世界中，国家地位意味着对本国领土行使控制权。然而，该决议没有改变这样一个事实：巴勒斯坦权力机构对加沙没有任何控制权。这个地区占阿巴斯主席声称代表的领土的40%。

任何抛开商定谈判框架来改变巴勒斯坦地位的企图都直接违反双方之间的各项协议。这些协议包括对于巴勒斯坦在对外关系领域能力的具体限制。它们载有通过谈判解决一切未决问题以及在谈判取得结果之前避免采取任何意图改变西岸和加沙法律地位的明确义务。在行动上鼓励违反这些协议，有损本组织的公信力，因为本组织已一再申明，巴勒斯坦国只能经由双边谈判产生。

此外，第67/19号决议不能成为可接受的未来谈判框架。该决议不仅有悖商定的框架，而且还力图预断某些显然应当在谈判中解决的问题，同时忽视其他问题，如确保安全和结束无理要求。这些是任何未来协议的核心组成部分。对于巴勒斯坦人民来说，巴勒斯坦领导层在联合国发起的运动是一个虚假的幻象。通往建国的道路只有一条。它不经过位于纽约的本会议厅。它经过耶路撒冷与拉马拉之间的直接谈判。没有任何捷径或快速解决办法。和平必须通过谈判来实现，不可强加。

67年前的这个星期，即1946年1月17日，安全理事会在伦敦威斯敏斯特举行了它的第一次会议。那一天，安理会明确界定了自己的任务，那就是：促进全球和平与安全、反对暴政和捍卫所有人的权利。每月一次关于中东的辩论会远未达到这一标准，这样说其实是说轻了。我们各区域有数以百万计的人生活在压迫、恐吓和暴力之下，其中多数人在这场辩论中被完全忽视。他们被抛在一边，以便让位于关于以色列的种种半真半假陈述、歪曲言论和彻头彻尾谎言。重复谎言不会使谎言成真。重复

滔滔不绝的假话没有也不会改变事实。简单的事实仍然是，中东问题的责任方并不是以色列。以色列是中东的积极力量。请不要搞错：铤而走险地玩弄政治不利于阿拉伯世界。安理会面对恐怖保持沉默不利于那些寻求更光明前途的人。现在是在本会议厅内作一些反省的时候了。安理会需要一个全球定位系统，以便在关于中东的辩论中找到自己的道义中心。在安理会成立仅数周后，温斯顿·丘吉尔爵士就概述了我们今天所面临的种种挑战。关于新成立的联合国，他说了以下这段话：“我们必须确保联合国的工作富有成果，能收到实效，而不致沦为一种虚饰，……成为一座真正的和平殿堂……而不只是巴别塔中纷扰争吵之所”。

主席（以英语发言）：我现在请安全理事会成员发言。

赖斯女士（美利坚合众国）（以英语发言）：我要感谢中东和平进程特别协调员罗伯特·塞里先生的通报。

阿尔及利亚沙漠中发生的恐怖袭击，伊朗及其核计划构成的威胁，以及阿拉伯各国社会今天为使本国政府更加民主和更能满足其人民需求而力求应对的内部挑战，都使中东成为一个必然要求我们给予持续关注和积极介入的地区。今天，我将着重谈巴勒斯坦问题和叙利亚危机。

巴勒斯坦领土目前的财政危机很严重。最近关于沙特阿拉伯向巴勒斯坦权力机构慷慨捐赠1亿美元的消息是可喜的。我们已经对巴勒斯坦权力机构和巴勒斯坦人民作出巨大的投资，我们希望保持这种投资，包括立即恢复定期清算税收转账。过去几年，没有一个国家政府对巴勒斯坦人的援助投资大于美国。我们继续承诺支持巴勒斯坦人民。

然而，众所周知，2012年11月29在大会进行的表决（第67/19号决议）并没有使巴勒斯坦更接近实现我们共同的建国目标。正如我们一再说的那样，不预设先决条件，通过以色列人和巴勒斯坦人之间直接谈判的艰苦努力来解决最后地位问题，是建

立一个真正巴勒斯坦国的唯一途径。不能将大会第67/19号决议视为已确立职权范围，或预断任何最终地位问题，特别是领土问题。这些都是不可回避的事实。

因此，美国仍然完全致力于促进直接谈判，并将继续为此积极努力。我们正在与双方和国际伙伴商讨前进办法。我们强调，采取的每一个步骤必须旨在减缓紧张，营造实现和平的气氛。本月早些时候，“四方机制”特使在约旦会晤，讨论为创造有利于今后谈判的积极气氛需要采取的措施。会前，美国特使戴维·黑尔曾与以色列、巴勒斯坦、约旦、埃及和阿拉伯联盟领导人接触，以推进中东和平与安全，包括维持和加强加沙停火。

在接触过程中，我们始终重申，我们反对以色列在西岸修建定居点和在东耶路撒冷建造定居点的长期立场，因为这样做与和平事业背道而驰。在E-1区建造定居点对实现两国解决方案努力的影响尤为严重，我们已经敦促以色列领导人重新考虑这些单方面决定，力行克制。几十年来，美国不认为以色列持续进行定居点活动是合法的，我们反对使前哨定居点合法化的任何努力。我们将继续敦促双方领导人避免采取使和平谈判更难于恢复的单方面步骤和挑衅。

关于巴勒斯坦的地位，美国的立场，包括我们在大会通过第67/19号决议后解释投票时所阐述的立场（见A/67/PV.44，第13页），保持不变。美国不认为这项决议赋予或承认巴勒斯坦国家地位。只有直接谈判解决最终地位问题，才能导致这种结果。因此，我们认为，在联合国内提及巴勒斯坦国，包括在安全理事会的名牌上使用“巴勒斯坦国”的字样，或在邀请参加本次会议或参加本次会议的其他安排中使用“巴勒斯坦国”的提法，并不意味着我们默认巴勒斯坦是一个国家的观点。关于美国立场的上述声明，应适用巴勒斯坦参加安全理事会会议或其他联合国会议的情况，不论美国今后是否专门发言指出这一问题。

现在让我谈谈叙利亚，那里的局势严重，并在不断恶化。我们看到，过去一个月，不分青红皂白的攻击行动急剧增加。据报道，上周该政权民兵在霍姆斯外的一个小村庄杀害了100多人，其中包括全家人和许多儿童。该政权空袭阿勒颇大学附近地区，炸死87人，并袭击全国各地卫生诊所和医院，致使受伤平民无法寻求帮助。面对这些日趋严重的暴行，我们重申，我们坚决谴责任何针对手无寸铁的平民的攻击。我们将查明并追究各级施暴者的罪责，不管他们效忠何方。

随着过渡继续进行，我们随时准备协助叙利亚新领导人努力解决问责与和解问题。为此目的，美国将继续支持叙利亚和国际努力详细记录各方所犯暴行的证据，以供今后问责过程中使用。国际社会还应该发挥作用，确保任何未来的国内问责程序具有必要的专业人才，以符合国际标准。

在政治和外交方面，我强调，我国政府大力支持并感谢联合特别代表卜拉希米寻求持久办法解决这一危机的努力。每个安理会成员都知道，政治过渡是结束可怕流血的最快、最有效的办法。因此，美国将继续与我们的伙伴接触，包括在安理会上和安理会外，支持一个有意义、符合叙利亚人民的正当愿望的政治过渡。在这方面，我重申我们对日内瓦公报（S/2012/523，附件）所述原则的承诺，包括组成一个建立在相互同意基础上并拥有充分行政权力的过渡机构。

同时，我们将继续努力，支持叙利亚反对派联盟努力建立一个现在就能够开始满足叙利亚人民的需求的更加统一的反对派。我们支持该联盟的援助协调股，以便正在提供各种基本服务的地区理事会能够得到更多援助。除提供2.1亿多美元的人道主义援助外，美国还提供了5000多万美元，以加强叙利亚民间社会，包括其新出现的领导人，以帮助他们通讯、组织和为最终政治过渡作准备。

帮助数百万流离失所、急需救命援助的民众，是我们所有国家的责任。毫无疑问，许多联合国机

构不懈努力提供这样的援助，包括联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处所提供的支持，拯救了无数生命。我们期待着于1月30日在科威特召开联合国认捐会议，并鼓励各国增加对两个联合国合并呼吁的捐助。我们还鼓励联合国各机构和捐助者寻找更多的提供跨界援助的机会，帮助缺少服务的地区的叙利亚人，并与叙利亚反对派联盟援助协调股合作应对实地需求。

我们将继续帮助叙利亚邻国，包括黎巴嫩、土耳其、伊拉克和约旦应对难民流入问题。我们赞赏这些国家慷慨解囊，为近63万难民提供住房和服务。只要阿萨德部队继续攻击，难民人数必将继续上升。我们赞扬黎巴嫩政府最近批准一项难民问题应对计划，并鼓励所有邻国政府继续开放边界，接纳逃离阿萨德暴行的难民。

今后日子将是困难的，尤其是只要阿萨德仍然掌权。我们将继续支持所有叙利亚人，包括政府内外的所有叙利亚人。他们的目标是结束血腥的阿萨德政权，建立一个民主、统一和尊重法治的叙利亚。为此目的，我们将继续寻求国际社会的宝贵捐助。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我们感谢中东和平进程特别协调员塞里先生详细评估了中东局势。我们欢迎巴勒斯坦国外交部长马勒基先生，他第一次以巴勒斯坦观察员国驻联合国代表的新身份参加安理会会议。

我们认真听取了以色列常驻代表普罗索尔先生的发言。我要坦率地说，普罗索尔先生今天对安全理事会所说的话我们不是都懂，但我们知道，目前安全理事会因为众所周知的原因，未能达成令巴以问题的解决能够取得真正进展的一致立场。

巴以冲突的解决长期以来一直处于僵局状态。2012年在中东问题四方机制和其它有关方面的帮助下为使巴勒斯坦人与以色列人建立谈判联系所作的努力未能取得成功。尽管加沙地带的局势在11月冲突后继续保持平静，但整体军事和政治局势仍

远不稳定。以色列继续从事定居点活动，导致这种局势加剧。这些活动空前锐增，令人感到关切。以色列非政府组织称，单在2012年，就有7000套住宅获得批准，而一年前，该数字为1770套，2010年则为570套。

最近围绕所谓的E-1区发生的事件表明，不幸的是，尽管国际社会发出强烈呼吁，但以色列当局无意检讨其定居点政策。这使得我们距离和平解决巴以冲突的前景愈加遥远，也完全违反了安全理事会决议和路线图，损害了在两国方案基础上实现解决的可能性。

针对巴勒斯坦当局施加的强大财政压力导致本已艰难的局势更加严重。以色列当局扣留了巴勒斯坦当局的税金和关税收入。这加剧了巴勒斯坦领土复杂的社会、经济和人道主义问题。需要采取其它步骤，为加沙地带与外部世界开展充分的经济交流扫清道路。我们深信，当前令人震惊的现状持续越久，对重启谈判的工作造成的影响就越大。

打破僵局和缓解巴以冲突紧张局面的道路是众所周知的。必须停止单方面行动，重建当事方之间的信任，以便在商定的基础上，包括在第242(1967)号、第338(1973)号、第1397(2002)号、第1515(2003)号和第1850(2008)号决议、马德里框架、路线图和《阿拉伯和平倡议》基础上恢复对话。其后，这将使各方就迫切的最终地位问题，包括就边界、耶路撒冷、难民和水资源问题进行讨论。

本着这些精神，我们欢迎阿拉伯国家联盟部长级委员会讨论阿拉伯和平倡议的首脑会议于2012年12月发出至关重要和及时的呼吁，即在众所周知的国际法律规定基础上恢复谈判进程。此类对话的最终目标将是结束以色列占领以及建立一个独立、有生存能力、领土毗连并与以色列和平安全共处的巴勒斯坦国。我们希望以色列新政府一成立就能够适当考虑到必须克服不信任情绪和重新开展实质性谈判进程的问题。

执行与以色列达成的任何协议的一个关键要素是，巴勒斯坦内部必须实现和解。我们希望取得实际成效，作为法塔赫和哈马斯领导人上周在开罗达成的协议的成果。

就俄罗斯而言，它会继续通过双边方式，并且在国际论坛上，首先是在国际调解四方机制中，通过重启谈判进程帮助克服巴以局势僵局，从而实现巴勒斯坦人与以色列人之间的持久和平。在这方面，我们尤其呼吁迅速召开四方部长级会议，并呼吁阿拉伯国家联盟更积极地参与努力。

在叙利亚境内特别是大马士革郊外亚尔穆克难民营内巴勒斯坦难民的处境最近出现恶化，这突出地提醒我们中东局势所陷入的有害僵局。支持政府和反对政府的部队之间发生冲突，导致很多巴勒斯坦难民逃往黎巴嫩，从而使该国本已困难的局势更加不稳。在这方面，我们注意到，巴勒斯坦方面已申明不干涉阿拉伯国家内政——包括不干涉叙利亚冲突——的立场。

关于叙利亚总体局势，俄罗斯主张继续在行动小组《日内瓦公报》(S/2012/523, □□)基础上开展集体努力，找到解决该国冲突的办法。在这方面，我们正在向联合特别代表卜拉希米的活动提供必要支持。我们认为，必须在国际法原则基础上，通过叙利亚人主导的对话以政治手段解决该危机。有鉴于此，冲突各方必须停止一切暴力，完全以叙利亚人民利益的大局为重，并着眼于确保人民安全以及该国民主和自由发展的任务。

国际社会虽然对解决叙利亚危机负有重大责任，但归根结底，这项工作必须由叙利亚人主导。在这方面，我们感到遗憾的是，叙利亚反对派没有为开展对话采取步骤。我们深信，采取此类步骤的时间已到，特别是因为叙利亚政府已表示愿意与大部分反对派力量开展谈判。

阿罗德先生（法国）（以法语发言）：我感谢中东和平进程特别协调员塞里先生以及巴勒斯坦国外交部长和以色列常驻代表的发言。

在2013年最初几周，中东受到两场危机的破坏。在年复一年的封锁和瘫痪之后，这些危机要求国际社会采取坚决行动。

首先，关于以巴冲突，秘书长去年不断警告我们，落实两国解决方案的“机会之窗”正在关闭。现在的选择很简单。2013年要么是开展实质性谈判，导致就解决所有问题和要求达成最终协议的一年；要么就是丧失此一独特机会，无法通过建立有生存能力、独立、主权、领土毗连并在公认边界内与以色列和平安全毗邻共存的巴勒斯坦国，使东耶路撒冷成为两国首都，以此建立和平的一年。

的确，实地现实不容否认，因为以色列政府最近宣布开展定居点活动，特别是在E-1区。这些活动如果完成，将使耶路撒冷与西岸其它地区——也就是说，与东耶路撒冷应作为其首都的国家——分隔开来。我们谴责这种定居点政策，因为它是非法的，也是实现和平的严重障碍。

在这方面，以色列扣留其所代收的巴勒斯坦权力机构税款，是一种适得其反的报复措施。我们已经要求以色列不要在大会作出主权表决后采取该措施。此种做法必须停止。它加剧了巴勒斯坦权力机构的财政危机，损害了已成功开展的机构改革。各捐助方必须行动起来以解决这个问题。欧洲联盟很快将把其年度捐款的很大一部分拨给巴勒斯坦预算，法国也将努力尽快支付其首笔预算援助款。

然而，我们现在应当停止讨论两国解决方案，而是必须努力在2013年落实此方案。我们都知道，自《奥斯陆协定》签署以来，各方作出了许许多多的努力，首先是美国作出了努力。我们还认识到以色列和巴勒斯坦领导人都必须表现出勇气。但是，要使他们未来的努力取得成果，至关重要的是，需要在一个具有充分信任的氛围并根据符合现实的时间表，拟定可能重新启动有关所有最终地位问题的实质性讨论的框架。我们与我们的欧洲伙伴一道，已经提出拟定这一框架的内容。我们呼吁这一进程中的各主要利益攸关方，包括美国新一届政府和各

个区域伙伴，在国际社会的积极支持下，基于这些原则做出新的承诺。需要在美国、欧洲和阿拉伯的积极支持下，采取新的做法。法国将为这些努力提供慷慨支持，包括在安全理事会和欧洲联盟的范围内。

然而，如果双方没有立即无条件重启实质性谈判的意愿，任何进程都无法落实。这意味着，巴勒斯坦方面要建设性地利用大会11月29日通过的第67/19号决议给予它的地位，而对以色列方面来说，下一届政府要具体表现出和平意图，以便特别是被其单方面措施所破坏的信任能得以恢复。

要实现最终解决，就必须在阿巴斯主席的主持下，基于巴勒斯坦解放组织的各项原则，开展巴勒斯坦人内部的和解。我们欢迎埃及为此所做的努力。重要的是要支持那些促进和平的伙伴，而不为哈马斯激进分子提供平台。我们在驻特拉维夫使馆的网站始终以法文和希伯来文谴责哈马斯发表的有关以色列的言论。

我们欣见加沙的停火得以持续，但是它还需加强，这包括打击军火贩运和取消对加沙的封锁，以便为加沙居民打开其它政治前景，并确保以色列的长期安全。法国及其欧洲伙伴做好准备，特别是通过重新激活并加强欧洲联盟驻拉法的边界援助团，为这一努力做出贡献。

我的第二个议题是叙利亚。2013年还必须成为解放处境悲惨的叙利亚人民的一年。星期五，瓦莱丽·阿莫斯女士和纳维·皮莱女士再次向我们描述了叙利亚民众的苦难——至少6万人死亡、60万人沦为难民和4百万人其中多数为妇女和儿童完全一无所有。尽管国际社会一再予以谴责，但是大马士革政权却继续违反国际法，使用集束炸弹和燃烧弹，现在还对其本国人民使用弹道导弹。我们指出，巴希尔·阿萨德政权使用化学武器的任何行径都不会被接受，并将导致国际社会做出反应。

在此背景下，安理会未能采取行动是可耻的。这就是为什么我们与58个国家一道，呼吁安全理事

会把叙利亚局势提交国际刑事法院。我们绝不能让沉默掩盖今天在叙利亚制造的战争罪和危害人类罪。我们绝不能停止这样的要求，即在叙利亚获得解放之后，在叙利亚人民和国际社会的面前，追究叙利亚当局、其走狗及其同谋的责任。这是该国和解的一个前提。

在人道主义问题方面，由于情况紧急，应对方案必须涵盖所有受影响的叙利亚人，包括在解放区的叙利亚人。我们支持人道主义协调员阿莫斯女士和各专门机构特别是联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处，努力拓宽接触困苦民众的渠道。叙利亚当局绝对有必要授权各方面人道主义行为体在其领土运作，无论这些行为体是否受其控制。面对叙利亚境内和60多万难民寻求庇护的区域各国的巨大需求，捐助方必须再次动员起来。在这方面，我们欢迎秘书长召开科威特会议。

法国还将继续与叙利亚国家联盟及其援助协调处协调，努力为那些传统援助渠道无法触及的弱势群体提供援助。我们支持人道主义事务协调厅与该联盟进行接触，以确保在反对派已解放地区的通行。

然而，除人道主义危机和人权问题之外，要摆脱叙利亚危机仍要采取政治途径。因此，我们根据叙利亚人民的愿望，为过渡做出努力。我们支持联合特别代表卜拉希米先生为解决问题所作的努力。我们也欢迎他的决心。不幸的是，阿萨德总统1月6日的发言再次表示他已关闭政治过渡的大门——这一发言他本可在18个月前就这么说，无需任何修改。

尽管如此，为鼓励这种可能性，法国正在协助反对派制定架构并积极筹备过渡。12月12日在马拉喀什成立了叙利亚国家联盟，得到100多个国家的承认，这是一个重大的政治转折点，它向国际社会表明，该联盟是我们所希望的建立在包容、民主、国家统一和尊重人权等原则基础上具有公信力的政治选择。今天，联合国多数会员国承认并支持该联

盟。我们将继续支持这个代表叙利亚人民愿望的事业。我们鼓励本组织所有成员都这样做。

叙利亚的迅速过渡取决于区域安全与稳定。民众流离失所和叙利亚危机给邻国造成的社会经济紧张以及暴力的激化，如阿萨德政权企图输出危机都是破坏稳定的因素。我们再次提醒叙利亚政权，它有义务尊重邻国的领土完整，特别是对黎巴嫩和土耳其承担的义务。同样，在戈兰，侵犯限制区的行径也必须停止。

面对这些破坏稳定的风险，法国为慷慨接纳难民的国家提供了支持。我们还回顾我们对土耳其的声援和安理会对结束黎巴嫩的有罪不罚现象、尊重其主权和领土完整的承诺。法国继续为黎巴嫩当局维护该国统一和稳定的努力提供支持，并鼓励黎巴嫩各政治利益攸关方建设性地参加在苏莱曼总统领导下为此展开的协商。

国际社会必须再次动员起来，不再拖延地找到解决这两个危机的办法。如果2013年无法实现两国解决方案的话，西岸和加沙将被卷入区域动乱与激进化，自奥斯陆会议以来所做的一切努力都将被一笔勾销。如果2013年不能实现叙利亚的过渡，我们就不得不为整个区域稳定遭到破坏负责。

罗森塔尔先生（危地马拉）（以西班牙语发言）：首先，我们感谢罗伯特·塞里先生关于中东局势包括巴勒斯坦问题的通报。我们还感谢里亚德·马勒基先生和以色列代表的通报。

一些人质疑我们为何如此频繁地在安全理事会讨论这个问题。如果这种频繁的程度说明已取得的进展的话，那么也许我们就没有理由再开会了，因为取得的少量进展微不足道，而且肯定与开会的次数不成比例。但是，如果这种频繁程度用来形容已经发生变化的规模和强度的话，那么我们就完全有理由开会。自2011年以来，在这个40年来一直看重连续性而非变化的区域，发生了轰轰烈烈的事件，其矛头直指变化甚至是深刻的变革。与所有过渡一

样，这种变化的后果与结果无法预测，但至少应该仔细加以监测。

今天，我不谈较大的局势，而是着重谈谈时下关注的两个问题：叙利亚局势和中东和平进程。

关于叙利亚局势，安理会在去年大部分时间的工作重点都是在寻求政治解决困扰该国冲突的方法。尽管这些月来科菲·安南和拉赫达尔·卜拉希米先后作出了努力，但是我们目睹政府和武装反对派变本加厉地使用暴力，造成数千名无辜平民丧生；数百万民众遭受苦难；以及一场严重的人道主义危机。

危地马拉依然坚信，叙利亚冲突的唯一解决办法，从根本上来说在于双方承诺放下武器，通过谈判找到政治出路。我们知道，双方—政府和武装反对派—似乎信奉的战争逻辑阻碍达成容易的解决方案。但显而易见，旷日持久的武装斗争只会增加人民之间的派别仇恨，并且还有蔓延到邻国的危险。在这方面，国际社会的参与是必不可少的。

叙利亚的任何过渡协议都必须是叙利亚人民主导的包容各方的进程的产物，因为在这一进程中，所有人的权利都受到尊重。我们相信，任何过渡政府都必须获得所有叙利亚人民的支持，也必须是民主选举进程的产物。但在这里也应该表明，应对叙利亚境内犯下的所有罪行负责者，无论是谁，都必须因自己的行为受到惩罚。决不允许那些在叙利亚犯有极大暴行者不受惩罚。

现在，我要谈谈中东和平进程，包括巴勒斯坦问题。2013年，自《奥斯陆协定》签署以来，20年过去了。我们认识到，我们如今并没有比1993更接近现在安全边界内和平共存的两个主权国家解决方案，这是很可悲的。但这20年来因缺乏进展和双方动辄责备对方缺乏进展致使局势恶化而增强的挫败感，使得今天比以往任何时候都更加迫切最终使上述愿景有机会变为现实。

至少就我们而言，我们并没有放弃希望。当我们考虑处理被我们的行话称之为“巴勒斯坦问题”的方案时，以色列和巴勒斯坦两国在安全边界内和平、和睦地共处的方案，绝不能被看作是一种无法实现的梦想，而是能够达成的最佳和最可行的方案。为了实现这一目标，当然是应由直接有关各方表现出议定最终协定的内容和范围的政治意愿和承诺。双方之间的直接谈判无疑是达成持久协定的唯一途径。

在开始谈判前，国际社会必须敦促双方避免可能妨碍返回谈判桌旁的机会的任何行为、行动或挑衅。当然，这包括防止从加沙地带向以色列境内发射火箭弹，冻结在被占领土上扩建以色列定居点的活动，因为根据国际法，这种定居点是非法的。令人震惊的是，以色列政府继续推动在巴勒斯坦被占领土包括E-1这样的敏感地区建造新定居点。同样令人震惊的是，以色列政府决定扣留应交给巴勒斯坦权力机构的税收资金，而这些资金本应用于支付公务员的工资。

换句话说，天天都有可能破坏达成持久解决方案的可能性的一切行为都毫无道理可言，使这些民众过上和平与安全的生活的希望破灭。政府和武装团体的决定永无休止地延续了亟需共存的人民之间的仇恨和隔离，这毫无道理可言。

出于所有这些原因，我们申明国际社会有义务通过联合国谴责一切违反行为，包括与安全相关的违反行为，并有义务采取一切必要行动制止这类违规行为。当有人蓄意避而不谴责当事方的行为时，就不能指望当事方负责任地行事。

最后，我国代表团认为，只有尊重双方人民的各自权利，并坚定地致力于寻求和平解决方案，双方才能在稳固和安全的边界内共存。

马克·莱尔·格兰特爵士（联合王国）（以英语发言）：我要感谢罗伯特·塞里特别协调员的通报，以及巴勒斯坦外交部长马勒基先生和以色列常驻代表在今天的辩论会上所作的重要发言。

2012年最后两个月的事件凸显了我们大家都必须处理中东和平进程的紧迫性。为达成“两国解决方案”进行的谈判是确保以色列人民享有他们应有的安全和巴勒斯坦人民拥有他们理应拥有的国家的唯一途径。2013年是关键的一年。“两国解决方案”的窗户正在迅速关闭。如果不在2013年为谈判作出协调一致的紧急努力，我们就会发现自己陷于不再有“两国解决方案”可言的境地。真正的危险是，实地事实特别是以色列的定居点活动，将意味着不再可能建立一个有生存能力的巴勒斯坦国。不能建立这样的国家，以色列就没有安全保障。此外，解决以巴冲突依然是中东地区长期稳定的关键所在。

当事双方当然是真诚重回谈判的关键。我们呼吁阿巴斯主席和以色列下一任总理表现出推动这一进程向前发展所需的大胆、果断的领导能力。但以巴冲突的历史和政治表明，为了促使恢复谈判，也需要大力的外部领导能力。我们格外期待美国展示这种领导能力，并推动和平进程向前发展。

联合王国同我们的欧洲伙伴一道，随时准备提供重要的政治支持和切实支助。2013年，国际社会应同心协力做出更大努力，这种努力要大于20年前的奥斯陆和平协议以来的任何一种努力。

该地区各国应发挥举足轻重的作用，阐明化解冲突以及加强中东地区长期安全之后形成的可喜局面。我们鼓励该地区各国思考如何能够做出积极贡献，帮助创造恢复谈判的有利环境。

如果要在2013年取得真正的进展，双方就必须避免采取任何可能使和平进程倒退的步骤。对巴勒斯坦权力机构而言，这意味着无条件恢复谈判，避免采取加深不信任的措施。对于以色列政府，这意味着要准备参加认真的谈判并停止定居点活动，因为根据国际法，定居点活动是非法的。

12月17日，在宣布新建4000多个定居点单元后，联合王国、法国、德国和葡萄牙发表了声明。我们在声明中表示强烈反对以色列在西岸包括东耶

路撒冷扩建定居点的计划，特别是开发E-1区的计划。自那时以来，我们看到更多的定居点活动，包括1月7日批准分区界线的决定。根据以色列法律，这一界线等于划定西岸北部Nofei Nehemia的非法前哨是一个定居点。

希伯伦地区建造198个定居点单元的招标公告已经发布，这些定居点如建成，将进一步危及任何未来的巴勒斯坦国领土的毗连性。联合国谴责这种深具挑衅性和违反《日内瓦四公约》的行动。这种步骤有损以色列的国际声誉及和平进程。

同样重要的是，以色列政府应根据《巴黎议定书》的规定，重新将税收收入转拨给巴勒斯坦权力机构。我们了解到，每月遭到扣留的1.2亿美元通常占巴勒斯坦权力机构总支出的44%。

巴勒斯坦权力机构严峻的财政状况应当引起我们所有人的关注。使巴勒斯坦权力机构能够持续运作符合我们所有人的利益。联合国是巴勒斯坦权力机构的主要支持者，并且将继续为其建国工作提供大力支持。我们敦促国际伙伴尽其所能提供支持，并欣见欧洲联盟本月决定对它提供给巴勒斯坦权力机构的预算支助预付2000万欧元。

联合国赞赏参与加沙停火谈判的人员进行的工作，并随时准备为参与执行工作的各方提供支持。现在必须致力于放宽对加沙的限制、制止武器走私和促成巴勒斯坦和解，以此增加实现长期和平的机会。

我们继续密切关注与巴勒斯坦和解有关的各种发展。要实现和平，最终必须建立一个和解的巴勒斯坦政体。我们一贯表明，我们将与通过以其自己的言行表明致力于阿巴斯主席2011年5月在开罗阐述的原则的任何巴勒斯坦政府进行接触。

在叙利亚境内，暴力可怕地持续着，叙利亚政权动用了空袭、弹道导弹和重型武器，是这种暴力行为的罪魁祸首。尽管叙利亚政权企图指责反对派，但显而易见，阿勒颇大学最近发生的爆炸是叙

利亚战机发射导弹的结果，造成80余人死亡。恐怖行为在叙利亚四处可见，因此，我们支持将叙利亚局势移交国际刑事法院的建议。

叙利亚反对派越来越可信，也越来越有组织。它利用了叙利亚人民对被剥夺数十年的自由的强烈憧憬。反对派不仅经受住了可以想象的最残酷压制，而且加强和巩固了它自己的地位，因为叙利亚人民已经背弃失信于民和声名狼藉的政权。

叙利亚政权需要知道，叙利亚人民尽管遭到屠杀，但不会就此屈服。它无法用武力粉碎反对派。该政权应该认识到需要采取政治路线，其入手点是按照安理会一再要求的那样，落实持久停止敌对行动的义务。我们坚决支持秘书长的特使拉赫达尔·卜拉希米先生为实现这一目标所作的努力。

我们想要看到由国际社会和安理会支持的和平政治过渡。但我们必须讲求实际。想要对叙利亚的未来发挥作用的反对运动，没有一个准备与阿萨德合作。人们可以为阿萨德的下台提出强有力的道义理由，但也存在着同样严峻的实际现实。任何涉及到他的过渡根本不可持续。必须明确地与残杀自己人民的领导人一刀两断。

我们希望安理会发挥应有的作用。它没有发挥这种作用已经玷污了它的声誉。我们准备好与卜拉希米先生合作，在安理会继续努力共同采取确保和平政治过渡所必要的步骤。

但我们必须清楚，无论我们是否左右过渡工作，这项工作都已经在进行当中。虽然安理会依然受阻，但我们和我们的伙伴将继续在安理会之外作出努力，帮助叙利亚人民为他们希望得到和理应实现的过渡做好准备。

同时，叙利亚人民在阿萨德残暴政权的统治下，继续付出可怕的代价。本月底举行的科威特捐助国会议为国际社会提供了一个机会，使其能够进一步支持为帮助有迫切需要的人作出的多边努力。

联合国已捐助1.1亿美元来支持叙利亚人民和该地区。但迄今，国际社会的整体捐助远远不够。我们都必须做好准备，加大我们的财政支持，以帮助缓解叙利亚人民的苦难。

主席（以英语发言）：我现在请卢森堡代表发言。

卢卡斯女士（卢森堡）（以法语发言）：我要感谢联合国中东和平进程特别协调员罗伯特·塞里先生非常全面的通报，并感谢巴勒斯坦观察员国外交部长和以色列常驻代表所作的发言。

卢森堡完全赞同欧洲联盟观察员将要作的发言。

我首先要谈谈中东和平进程，然后再谈叙利亚问题。

局势堪忧。中东最近的事态发展引起了很大的不确定性。违反国际法不断增建定居点；一再扣留巴勒斯坦的税入；和极端主义分子发表各种挑衅言论，这都证明了这种不确定性。

卢森堡非常关切以色列政府在大会11月29日给予巴勒斯坦非会员观察员国地位后作出的决定。卢森堡像它在欧洲联盟的伙伴一样，对以色列在包括东耶路撒冷在内的西岸扩建定居点的计划特别是在E-1区的扩建项目深感不安。我们对此表示坚决反对。实施这些项目会损害建立一个以耶路撒冷为两国未来首都的有生存能力、毗连的巴勒斯坦国的前景，从而严重破坏通过谈判解决冲突的前景。

在此背景下，西岸的紧张局势惊人地加剧。双方的极端分子彼此加剧采取报复和挑衅行径。对于这样的局势，可以说什么？我们只能说，对于图谋阻止恢复行将消失的和平进程的那些人而言，这种激进行为是一个天赐良机。对于拒不给予以色列安全保障权甚至是生存权利的言论，可以说什么呢？我们只能说，这些言论是一种阻碍和平的方式，仿佛在将近65年的冲突后，面对重重困难，仍有望通过规避真正的对话来化解冲突。

我们如何重启和平进程？我们已经多次为中东公正、持久的和平打下基础。我们都很熟悉解决方案中所包含的各种要素。采取大胆和具体措施实现和平的时机已经来临。最终必须恢复双方之间的谈判。只有谈判才能消除以色列和巴勒斯坦冲突的根源。

无论在以色列昨天选举后会组建何种政府，我们都希望以色列人和巴勒斯坦人迅速采取行动，商定立即恢复直接会谈的方式。谈判者在这种协议的基础上，根据围绕奠定谈判基础和本身以确切时间表为基础的明确参数制定的可信框架，可以商定作出什么新的重大努力来实现和平。要恢复谈判，必须提供适当的国际支持，包括美国在内的所有关键参与者也必须作出坚定承诺。

卢森堡作为欧洲联盟的成员，将在安理会竭尽全力，为双方提供所需的一切支持，以便确定和接受最终势必令人痛苦但却很有必要的妥协。该区域各国在这方面应发挥关键作用。

我们相信，以巴冲突和平解决方案的一个重要部分也将涉及在阿巴斯主席领导下的巴勒斯坦人内部和解。在这方面，我们对埃及所作的调解努力表示欢迎。

请允许我补充谈谈巴勒斯坦权力机构当前面临的空前财政危机。卢森堡呼吁以色列根据《巴黎议定书》迅速移交它为巴勒斯坦权力机构代收的财政收入。卢森堡每年在双边基础上为巴勒斯坦权力机构捐款50万欧元。除此之外，欧洲联盟的捐助数额也很大，其中也包含卢森堡作为欧洲联盟成员捐助的款项。欧洲联盟上周刚刚宣布拨付6000万欧元，帮助巴勒斯坦权力机构在2013年一季度支付工资和养老金。我们呼吁其他捐助方特别是该地区各国表示声援。不然，巴勒斯坦权力机构的生存能力和建立国家基础设施的工作将遭到严重破坏。

另外还必须为联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）提供一切必要支持，支持它在西岸、加沙地带、约旦、阿拉伯叙利亚共

国和黎巴嫩开展各项活动。据近东救济工程处报告，叙利亚的525000名巴勒斯坦难民属于受叙利亚当前冲突影响最大的少数族裔，他们当中80%的人依靠近东救济工程处获取基本社会服务。

我现在要谈谈叙利亚局势。在2013年1月18日安理会磋商期间，人权事务高级专员纳瓦尼特姆·皮莱女士和主管人道主义事务副秘书长瓦莱丽·阿莫斯女士介绍了叙利亚的悲惨状况。在该国，人权遭到践踏，人道主义困境已经到了令人难以置信的地步。数字本身就能清楚说明问题。在将近两年的冲突后，逾60,000人在交战中丧生。逾400万人直接受到危机的影响，需要人道主义援助，而持续的敌对行动和当前的严冬天气使局势雪上加霜。现在比以往任何时候都必须确保人道主义准入。我们希望阿莫斯女士对叙利亚的访问能够促进在这方面以及邻国的必要援助方面取得进展。

国际社会方面必须尽其所能，缓解受影响民众的苦难，并为叙利亚的邻国-土耳其、黎巴嫩、约旦和伊拉克-提供支持，这些国家慷慨无私地收容流离失所的叙利亚民众。由于危机非常严重，必须提供大量财政资源满足联合国人道主义援助计划确认的叙利亚和该地区的需要。1月30日在科威特城举行的捐助方会议必须调集这些资源。卢森堡迄今已提供200万欧元的人道主义捐助，用来帮助受叙利亚危机影响的人员，并计划在1月30日宣布另外捐助一大笔资金。

不过，这既是一种人道主义紧急情况，也是一种政治紧急情况。最后，只有通过谈判最终以政治手段解决危机，才能消除人道主义挑战。叙利亚必须启动政治过渡进程，以满足所有叙利亚人的愿望。这是恢复叙利亚的和平和保护该地区安全的必由之路。否则，所述的种种暴行将不断增多。

我们重申全力支持卜拉希米先生为尽快实现冲突的政治解决所作的努力。我们必须为他提供一切必要的支持，使他能够沿着这条道路取得进展。为了叙利亚人民，我们应该这样做，因为他们是紧

握大权不放的当权者所持顽固态度的首当其冲受害者。卢森堡与叙利亚人民并肩开展争取自由、尊严和民主的英勇斗争。

皮莱女士上星期强调指出，叙利亚的侵犯人权现象日趋普遍，阿拉伯叙利亚共和国问题独立国际调查委员会已经指出这一点。越来越多的这类行为可以定性为战争罪或危害人类罪。决不能让这些罪行逃脱惩罚。在叙利亚境内实施暴行的责任人无一例外都必须为自己的行为负责。这种责任追究首先适用于国家当局。

如果在国家一级拒绝或无力采取行动，国际司法体系就应当起到补充作用，进行干预。叙利亚显然没有回应国际社会在这方面的呼吁。卢森堡认为，由于没有可信、公平和独立的究责制，国际刑事法院（国际刑院）必须处理这种局面。因此，卢森堡支持瑞士倡议致函安全理事会主席，呼吁安理会把2011年3月以来叙利亚境内的局势移交国际刑院，无论这些罪行的涉嫌人是谁，概无例外。这一请求得到了世界各地58个国家的支持。我们将继续致力于确保这项究责呼吁不会石沉大海。

恩杜洪吉雷赫先生（卢旺达）（以法语发言）：主席先生，首先，请允许我感谢你召开本次辩论会。我还感谢中东和平进程特别协调员罗伯特·塞里先生就中东地区一般局势所作的通报。我还对巴勒斯坦外交部长里亚德·马勒基先生和以色列大使龙恩·普罗索尔表示欢迎。

本组织创建和以色列建国六十多年来，局势再一次要求安全理事会成员审查其中东和平问题上的集体良知。很显然，卢旺达对于以色列和巴勒斯坦的政治现状以及对加沙和西岸安全和人道主义局势的恶化感到关切。

同非洲联盟一样，卢旺达重申，只有政治上的两国解决方案才对上述两个国家行得通。这就需要建立一个与以色列国毗邻和平共处的独立和主权的巴勒斯坦国。在这方面，卢旺达对于大会11月29日经表决给予巴勒斯坦联合国观察员国地位后，以色

列政府发表的各项声明深感关切。这些声明包括宣布在西岸进一步修建7,000多套新住房，包括在东耶路撒冷E-1区修建3,000套。

这种定居点政策不仅违反了国际法，特别是安全理事会的相关决议，而且还分裂了西岸，致使我们希望看到的巴勒斯坦国无法有生存能力。此外，卢旺达呼吁以色列停止扣留巴勒斯坦的税收，这种行动使得原本严峻的人道主义局势雪上加霜。

但是，卢旺达认为，以色列及其人民的安全对于寻求政治解决方案来说至关重要。在这方面，我们谴责对以色列领土发射火箭弹和进行恐怖袭击，也谴责对加沙人民作出不成比例和不加区别的回应。我们希望，由埃及总统穆尔西促成的加沙停火能够维持。我们谴责哈马斯领导人的一切否定以色列的存在和呼吁消灭以色列的言论。

卢旺达积极支持阿巴斯总统领导的巴勒斯坦权力机构，同时呼吁巴勒斯坦人民及其领导人的团结与和解。卢旺达支持埃及为此作出的努力。这种和解是达成维护巴勒斯坦利益的政治一致性的前提条件。但是，巴勒斯坦领导人的和解必须与某些哈马斯领导人明确放弃恐怖主义和不可逆转地承认以色列的生存权同步进行。

我们重申，只有以色列和巴勒斯坦权力机构进行直接政治对话才能使冲突得到一劳永逸的解决。我们希望，继昨天以色列的选举后，双方将恢复接触。在这方面，卢旺达坚定承诺人民的自决权利，同时重申，没有通往和平的捷径。不幸的是，历史告诉我们，单方面的行动只能加剧本已岌岌可危的局势。另一方面，我们支持四方机制的调解努力，但我们对当前的政治僵局感到遗憾。因此，我们呼吁四方机制和对冲突双方具有影响力的其他国家加倍努力，制定出中东和平的新倡议。

请允许我就叙利亚冲突说几句。卢旺达谴责该国的暴力，根据联合国人权事务高级专员的说法，暴力在22个月内已造成6万多人死亡。我们重申，保护的责任主要在叙利亚政府身上。根据很多的报

道，叙利亚政府军队犯下了战争罪和危害人类罪。我们还谴责反对派所犯的罪行，包括恐怖团伙发动的攻击。

同以巴冲突一样，我们认为，解决叙利亚冲突需要进行公开和直接的政治对话。正如甘地所说的，力量不是来自有形的能力。力量来自不屈不挠的意志。因此，我们呼吁叙利亚各方通过参加政治对话显示其力量和意志，而政治对话是结束叙利亚人民痛苦的唯一途径。在这方面，卢旺达赞赏联合国和阿拉伯国家联盟联合特别代表拉赫达尔·卜拉希米先生为叙利亚和平所作的不懈努力。我们还认为，任何政治解决方案必须建筑在《日内瓦公报》(S/2012/523,□□)的基础上，必须确保为叙利亚人民伸张正义。但我们重申，我们认为，叙利亚人民必须成为其命运的主人，任何外来干涉，不论是军事、政治还是法律的，都只能使本已困难的和平进程更趋复杂。

最后，中东的现实情况显然不仅对该地区、而且对整个世界具有严重的影响。我们重申，迄今的局势在一段时间里助长了伊斯兰恐怖主义，推动了大规模杀伤性武器的扩散。因此，我们呼吁所有人都负起自己的责任。

昆兰先生（澳大利亚）（以英语发言）：我感谢罗伯特·塞里先生的报告。我们欢迎巴勒斯坦外长马勒基和以色列常驻代表普罗索尔大使出席会议。

我们常在安理会说，以色列和巴勒斯坦间的局势正处于关键时刻，情况常常如此。但是，我们目前看来面临决定性的阶段。显而易见，现状是不可持续的。两国解决方案的前景在迅速消失。现在是作出新的努力挽救和平进程的时候了，但是，这种努力不应将重点放在进程上，而是放在目标——和平上。

2012年11月以色列和加沙的冲突再次强调了让现状继续下去可能给和平与安全带来的根本风险。澳大利亚谴责从加沙向以色列发射火箭。我们承认

以色列拥有自卫权。显然，我们欢迎停火，并赞扬埃及在其他各方的支持下，在调解达成协议方面发挥的作用。

但是，加强防止武器流入加沙，对于有效执行停火至关重要。在承认以色列在这方面业已采取若干措施的同时，迫切需要进一步放松对合法物资进出加沙的限制，以便让加沙的经济得以发展。当然，停火并不能保障持久的和平。我们知道，要实现安全，唯一途径就是以色列和巴勒斯坦在没有前提条件的情况下，恢复关于达成两国解决方案的谈判。

大会关于巴勒斯坦非会员观察员国地位的第67/19号决议，反映了国际社会对未来巴勒斯坦国的支持和对当地持续僵局的重大关切。澳大利亚对该项决议的表决投了弃权票，既反映了我国对巴勒斯坦的支持，也反映了我国对实现巴勒斯坦建国这一现实的唯一途径是通过直接谈判的关切。澳大利亚敦促以色列和巴勒斯坦不要利用这次投票或对投票作过份的反应。相反，双方的行动必须有利于和平，任何一方都不应为这一目标制造障碍。

因此，澳大利亚对以色列扩大定居点的决定深感关切。根据国际法，定居点属非法；定居点破坏和平前景，直接威胁毗连的巴勒斯坦国的生存能力。最近就E-1区所作的宣布尤其令人关切，使我们进一步远离和平之路。我们对于定居者的暴力行为继续深感关切。我们还呼吁巴勒斯坦权力机构力行克制，避免在国际论坛发动挑衅行动。我们敦促巴勒斯坦人民化解他们的内部分歧，团结一致谋求和平，并停止对以色列采取暴力行为。

同时，我们必须加强巴勒斯坦权力机构的作用。这对于该地区的稳定具有根本意义。我们呼吁有财力的国家向巴勒斯坦权力机构提供进一步财政支助。澳大利亚已作出一项五年承诺。恢复向巴勒斯坦权力机构移交税收也有至关重要的意义。

同大家一样，澳大利亚希望看到一个安全的以色列与一个有生存能力的巴勒斯坦国毗邻和平共

处。以色列的持久安全和建立一个巴勒斯坦国不能通过单方面行动来达成，而只能通过谈判，以1967年边界为基础，经过商定的土地交换，达成一项两国解决方案来实现。澳大利亚呼吁以色列和巴勒斯坦双方恢复直接谈判，秉持诚意，准备作出必要妥协，以达成解决办法。我们还呼吁双方避免采取破坏信任和损害谈判恢复前景的进一步行动。

叙利亚境内不断恶化的冲突不久即将进入第三年。据联合国人权事务高级专员评估，死亡人数已达到至少6万人。这一评估应使我们感到震惊。作为安全理事会成员，澳大利亚将努力鼓励采取有力和一致的对策，以便启动政治过渡进程。我们支持联合特别代表卜拉希米先生的工作，包括他呼吁安理会给予强有力的支持，增强过渡前景。安理会必须以新的眼光来审视它怎样才能最好地支持卜拉希米先生的努力。继续无所作为只会使叙利亚注定遭受进一步流血，并使该地区注定发生更大的动荡。

阿萨德总统有过许多机会结束对其本国人民的暴行。我们没有看到有任何事情会表明他愿意进行有意义的对话。他1月6日发表的讲话不是在通往和平的道路上迈进一步，而是导入一个死胡同。他现在必须下台。

在去年12月于马拉喀什举行的叙利亚之友会议上，澳大利亚与100多个国家一道确认叙利亚革命和反对派力量全国联盟是叙利亚人民的合法代表。我们正与伙伴们合作，以确保该全国联盟是叙利亚人民的负责任代表。当务之急是，全国联盟应遵守国际人道主义法准则。

正如我们大家非常清楚地知道的那样，这一冲突的人道主义层面在继续恶化，因而增加包括通过目前的联合国呼吁提供国际支助的必要性。定于本月底在科威特举行的会议将是一次至关重要的机会，藉以动员各方提供进一步支助。与许多其他国家一样，澳大利亚特别关切确保遵守国际人道主义法和保障人道主义人员安全、无阻地进入。我们提出了一项人道主义倡议，以保护叙利亚境内的医疗

设施和工作人员。对我们来说，这是一个重大优先事项。我们将继续同其他国家合作，以确保冲突中的各方承诺不袭击医疗人员、不阻止人们就医和不袭击医疗设施。

最后，在叙利亚冲突即将进入第三年时，我们集体努力的方向显然必须是：立即停止暴力，达成一项满足叙利亚全体人民合理愿望的政治解决办法，确保追究犯下的罪行，以及为帮助重建叙利亚的冲突后稳定援助作出规划。在所有这些努力中，安理会都必须发挥决定性的作用。

卢利什基先生（摩洛哥）（以阿拉伯语发言）：我首先要欢迎巴勒斯坦外交部长里亚德·马勒基先生来到安理会，并感谢罗伯特·塞里先生全面通报中东局势包括巴勒斯坦问题的事态发展。

没有人会不同意这一看法：巴勒斯坦问题现在正处于一个极为关键的历史阶段。我们看到，多年来，由于以色列占领当局树立障碍和完全缺乏让巴勒斯坦人民建立属于他们自己的独立、主权国家的政治意愿，中东和平进程陷于僵局并出现倒退。

局势进一步恶化是因为以色列强化了定居点活动，特别是以色列宣布，它打算在东耶路撒冷北部和南部的E-1区以及在西岸建造数千个定居单元。此举将使整个西岸在地理上一分为二，从而实际消除实现和平的可能性。摩洛哥强烈谴责以色列的这一定居点计划，并呼吁安理会所代表的国际社会出面制止这种政策，因为如果2013年情况仍然未变，这种政策将使任何政治解决办法，包括两国解决方案，实际上不可能达成。

以色列一边继续在巴勒斯坦领土开展定居点活动，一边阻止巴勒斯坦人在其自己的土地进行建设。正如我们最近在BabAl-Shams和BabAl-Karamah所看到的那样，以色列毁坏巴勒斯坦人的住宅，迫使他们流离失所，并没收他们的土地。东耶路撒冷是新定居点计划的首选地区，因为它对三大宗教有着重大宗教意义。该政策旨在改变该地区的人口和

地理组成及其文化和宗教特征，以便将该地区同其自然的巴勒斯坦环境隔绝。

摩洛哥国王陛下作为圣城委员会主席呼吁安全理事会、尤其是其具有影响力的成员负起责任，采取反对亵渎穆斯林和基督徒宗教场所的原则立场，并保护人民和这些场所。应当促使以色列遵守国际决议，并宣布其行动非法、无效。

巴勒斯坦以言行证明了其对和平进程以及对通过谈判结束以巴冲突的承诺。我们认为，巴勒斯坦内部达成和解将增强巴方的谈判地位。阿拉伯国家已经重申公正、全面的和平是不可替代的战略选择。然而，经验表明，对巴方显示的灵活性和承诺，以方没有作出对等的回应。相反，以色列继续开展定居点活动，继续封锁加沙，并继续进行占领，从而损害得到国际支持的全面最终解决办法。

国际社会必须果断、立即介入，并重申必须致力于两国解决方案，在明确的政治参数和确定的时限内通过双方的谈判达成解决办法，使巴勒斯坦人民能够建立属于他们自己的以1967年边界为基础、以东耶路撒冷为首都，和平以及安全地与以色列毗邻共处的有生存能力的独立国家。

正如塞里先生所说的那样，被占巴勒斯坦领土的经济形势继续恶化，原因是以色列占领并因大会通过第67/19号决议给予巴勒斯坦联合国非会员观察员国地位而扣留税款和海关税收，造成巴勒斯坦权力机构的预算赤字不断增加。这危及巴勒斯坦权力机构迄今取得的成就。加沙地带继续遭受不公正的封锁，这种做法公然违反国际法和国际人道主义法，剥夺了150多万巴勒斯坦人的权利和尊严。我们呼吁结束这种备受谴责的封锁，敦促国际社会制止这种集体惩罚。

被占巴勒斯坦领土局势不断恶化和以色列对这些领土的居民实行令人窒息的控制加剧了紧张，削弱了和平的机会，并无一例外地对该地区所有人民构成前所未有的威胁。这种局势迫使安理会和四方

机制立即采取行动，确保能够恢复争取实现中东公正和全面解决的谈判。

巴勒斯坦问题是阿以冲突的核心，我们着重强调巴勒斯坦问题是因为我们严重关切当地局势。但这并不意味着我们不同样关注叙利亚或以色列对叙利亚戈兰高地和黎巴嫩南部其他阿拉伯领土的占领。我们极为关切地注意到，叙利亚境内的人道主义状况日益恶化。我谨表示，我们肯定并赞赏秘书长潘基文倡议于本月底在科威特城召开一次捐助国会议。

我们也赞扬拉赫达尔·卜拉希米先生代表联合国和阿拉伯国家联盟所作的努力。我们希望，安理会能在月底前报告情况有所好转以及更有利于结束武装冲突和开展包容各方的民族对话，旨在建立一个自由和民主的叙利亚社会，保障所有人的权利和尊严，维护这个兄弟国家的国家统一和领土完整。

最后，我必须指出，摩洛哥谴责以色列对黎巴嫩采取的政策。我们重申，我们对黎巴嫩稳定、领土完整、统一和主权表示严重关切，尤其是考虑到该地区现在面临的各种挑战。我们欣见黎巴嫩各方的高瞻远瞩、睿智和责任感，避免采取任何可能加剧该地区局势的行动。

梅南先生（多哥）（以法语发言）：首先，我感谢特别协调员罗伯特·塞里先生介绍中东局势，包括巴勒斯坦问题。我还要感谢巴勒斯坦外交部长和以色列常驻代表的发言。我国代表团愿在本次辩论会中谈以巴问题和叙利亚与黎巴嫩局势。

安理会今天再次开会审议中东局势，包括巴勒斯坦问题，我国代表团只能对该地区继续发生的事态表示严重关切。众所周知，国际社会，特别是安全理事会继续关注以巴冲突，但没有取得实际进展。

冲突各方对最近几个月发生的各种事件有不同的解释。我们仍然记得，11月发生哈马斯与以色列危机，造成许多受害者和大规模财产破坏。所幸双

方表现出责任感，在友好国家特别是埃及的帮助下达成协议，结束了这场危机。我国再次对此表示欢迎。

为了维护这一和平，以色列和巴勒斯坦权力机构必须下决心努力加强相互信任。虽然给予巴勒斯坦联合国观察员国地位给巴勒斯坦权力机构带来以巴冲突将得到迅速解决的希望，但以巴双方在巴勒斯坦国领土定义问题上仍然存在分歧。我们注意到，自那以后，以方决心重新开始在东耶路撒冷和西岸修建定居点。我国代表团认为，这样做将使以色列和巴勒斯坦在国际公认的边界内和平、安全地毗邻共处的两国解决方案更趋复杂。

同样，哈马斯坚决不承认以色列国。我们认为，哈马斯应撇开其极端主义的要求，争取与法塔赫团结一致。法塔赫继续表示，他们愿意与以色列国恢复谈判。

鉴于目前局势，我国谨重申，解决以巴冲突需要双方进行直接谈判。这些谈判曾经开始，但现在已经停顿了一段时间，必须在四方机制的主持下重新恢复，以建立巴勒斯坦国和保障以色列安全。国际社会应该帮助双方恢复谈判进程，不设先决条件。做法是呼吁重新启动“阿拉伯和平计划”、马德里原则和路线图，这当然需要得到对双方有任何影响力的联合国会员国的支持。

在叙利亚，局势日趋悲惨。暴力已经蔓延到全国各地，难民和流离失所者的人道主义处境进一步恶化，平民权利受到各种交战方的大规模践踏。死亡人数现已超过6万——有人已经指出了这一点——以及私人和国家基础设施遭受的破坏在加剧，同时外交行动迄今未能找到危机的解决办法，这些情况加剧了我们对于叙利亚本国民众造成的席卷叙利亚的混乱局面的挫折感。鉴于这种情况，联合国和阿拉伯国家联盟联合特别代表拉赫达尔·卜拉希米先生的使命似乎注定要重蹈其前任的覆辙，这样说并未夸大。

安全理事会和整个国际社会迄今对制止叙利亚正在发生的悲剧无能为力，这场悲剧给人类造成了真正的威胁。不过，我们认为解决冲突尚有可能。这要求安全理事会成员特别是常任理事国之间团结一致，来处理叙利亚人民的悲惨处境。

在这方面，我们欢迎美利坚合众国和俄罗斯联邦最近与联合特别代表一起提出倡议，以期达成满意的解决办法。总而言之，多哥重申它毫不动摇地支持联合特别代表，并敦促他继续在安理会支持下开展努力。他也一直要求安理会给予支持。

安全理事会应当和阿拉伯国家联盟一起重新制定可帮助通过谈判解决危机的战略。因为所有证据都表明，一方的军事胜利不大可能促成叙利亚的持久和平与稳定。多哥认为，全民对话仍是建立和平及和解的新叙利亚的必要条件。

关于黎巴嫩问题，我国仍对该国与叙利亚接壤地区目前缺乏安全以及叙利亚战争对该国的影响感到关切。所以，我们对政治家、军事人员和无辜平民——他们都是恐怖袭击的受害者——遭到杀害予以谴责。这种不安全和有罪不罚的环境威胁到该国稳定。多哥赞扬黎巴嫩当局努力加强本国民众的安全，敦促国际社会特别是安全理事会继续支持这些努力。

李保东先生（中国）：我感谢秘书长中东问题特别协调员塞里的通报。我欢迎巴勒斯坦外长马勒基出席今天的会议。

我认真听取了马勒基外长和以色列常驻代表的发言。

巴勒斯坦问题始终是中东问题的核心。对话谈判是解决巴以问题的必由之路。但自2010年以来，巴以和谈长期停滞。中方对此表示严重关切和忧虑。巴以和谈持续陷于僵局，不符合巴以双方的利益，无助于实现中东地区的持久和平，也有悖于国际社会的共同愿望。巴以问题的现状不可持续。

必须尽快重启中东和平进程，以维护实现两国方案的前景。中方对任何有助于推动巴以复谈的倡议均持开放态度。我们希望巴以双方相向而行，采取切实措施，积极营造有利于复谈的环境，争取早日重启谈判并取得进展。

中方一贯坚决反对以色列在东耶路撒冷、约旦河西岸等巴勒斯坦被占领土修建定居点。我们对以色列暂停向巴勒斯坦移交代征税款表示严重关切。定居点问题是巴以复谈的主要障碍。以色列作为强势一方，应率先采取行动，停止在巴勒斯坦被占领土修建定居点，释放在押巴人，缓解加沙等巴勒斯坦被占领土人道主义局势，消除复谈障碍，为早日重启和谈创造条件。

国际社会应从维护中东地区和平稳定大局出发，增强解决巴以问题的紧迫感，加大劝和促谈力度。中方呼吁中东问题四方机制为推动巴以复谈采取实质性行动，有关各方均应为此体现政治意愿。中方支持东盟为推进中东和平进程所作出的努力，支持安理会为解决巴以问题发挥更大的作用。

中方一贯主张，有关各方应在联合国有关决议、“土地换和平”原则、“阿拉伯和平倡议”和中东和平路线图计划等基础上，通过政治谈判化解争端，最终实现巴以两个国家的和平共处。

中方支持建立以1967年边界为基础、以东耶路撒冷为首都、拥有完全主权、独立的巴勒斯坦国。独立建国是巴勒斯坦人民的合法权利，是实现巴以两国和平共处的基础和前提。联大给予巴勒斯坦联合国观察员国地位，这是巴勒斯坦独立建国取得的又一积极进展。

中国一直以自己的方式劝和促谈，为推动中东和平进程做出了积极的努力。中方愿同国际社会有关各方一道，为争取早日实现中东地区全面、公正、持久和平继续发挥建设性作用。

中方对叙利亚局势持续紧张深感忧虑。政治解决是叙利亚问题的唯一现实出路，这已成为国际社

会的广泛共识。当务之急是加大政治斡旋，推动叙利亚有关各方停火止暴，尽早开启由叙利亚人民主导的政治进程。

中方支持有关各方为推动政治解决所做的努力，支持卜拉希米联合特别代表开展公正斡旋。我们希望有关各方以叙利亚问题行动小组日内瓦会议公报（S/2012/522，附件）和安理会有关决议为基础，推动叙利亚问题早日得到公正、和平、妥善解决。

金塾先生（大韩民国）（以英语发言）：我感谢塞里特别协调员的全面通报。我也感谢马勒基外长和普罗索尔大使对包括我国在内的安全理事会五个新任理事国所说的客气话。

以色列与巴勒斯坦的关系仍是中东安全问题的症结所在。不过，以巴关系的目前状况要糟糕得多，而不只是僵局。在过去几年中，无论因何原因，双方都继续回避执行协议。2012年11月加沙和以色列南部发生的暴力不过是这种宿仇的表现。我国代表团强烈敦促以巴双方尽快重启直接谈判。现在，他们需要坐下来谈判。在这方面，我国代表团对最近经凯雷姆沙洛姆检查站向加沙地带进口建材表示欢迎，这是五年来的第一次。它有助于改善加沙人民的生活条件。这也意味着幕后的停火谈判正在取得缓慢但却稳步的进展。包括埃及在内的谈判进程应有有助于在以色列和埃及两国新政府之间建立信任，这是继续维持两国和平条约所必须的。

从另一个方面说，西岸的紧张与冲突日益加剧是一个令人担忧的信号。令人严重关切的是，自去年年底以来，西岸的以巴安全合作持续遭到削弱。

我国代表团非常关心地观察了昨天以色列大选的结果。我们期望以色列新政府把推进中东谈判作为优先事项，做出真诚和严肃的努力恢复与巴勒斯坦谈判。我国代表团还注意到阿巴斯总统最近对开罗的访问。我们希望，巴勒斯坦权力机构和哈马斯将携手努力达成和解，以便创造一个有利于和平谈判的环境。所有巴勒斯坦人民都必须认同两个国家

和平时毗邻共存的愿景，否则，实现巴勒斯坦国真正繁荣的共同愿望将继续遥不可及。

大韩民国支持四方机制的调解努力。令人失望的是，我们看到，即使是在四方机制设定敲定协议的最后期限之后，仍未取得任何进展。但是，不应把未能完成时限理解为对四方机制的责难，因为它的作用仍是进程中不可分割的一部分。我国代表团鼓励四方机制很快恢复活动，也鼓励以色列和巴勒斯坦与这一进程充分合作。

大韩民国与国际社会一样，对以色列的定居点活动深表关切。自以色列宣布在西岸包括在E-1区建造3000所住房以来，它还确认打算在Ramat Shlomo和Givat Hamatos两地修建更多定居点。我们深表关切的是，这些位于耶路撒冷和Ma'ale Adumim之间的定居点将危及实现两国解决方案的谈判进程。

叙利亚的流血现已进入第22个月。已有6万多人丧生，另有65万多难民和约4百万人急需援助。叙利亚当局和反对派团体必须停止对无辜平民施暴。我国代表团再次呼吁各方合作，使人道主义援助安全、畅通无阻和及时地送达困苦的民众。必须把那些违反国际人道主义法和人权法的人绳之以法。在此背景下，大韩民国支持把叙利亚局势提交国际刑事法院。

埃德蒙·伯克曾经说过，“只需好人无所作为，恶人就能得逞”。持续不作为不仅将导致悲惨的统计数字的增加，而且还将从根本上削弱整个中东区域的和平与稳定。叙利亚人民之间彼此的怨恨与不满越深，血腥报复持续的时间就越长，即使阿萨德总统下台后也会这样。极端主义分子是唯一从冲突旷日持久中渔利的团体。

叙利亚危机的派性日益严重，它有可能蔓延到该国边界之外。特别是，叙利亚局势的蔓延严重影响了黎巴嫩的国内政治。越来越多的难民已经给邻国造成不稳。我们赞扬伊拉克、约旦、黎巴嫩以及土耳其尽管面对巨大困难，但仍努力开放其边界，

接纳叙利亚难民。在这方面，我们希望下周在科威特召开的捐助国会议取得成功。

我国代表团坚定支持联合国和阿拉伯国家联盟叙利亚问题联合特别代表拉赫达尔·卜拉希米先生的调解努力，并大力敦促各方与卜拉希米先生充分合作。

最后，我们警告叙利亚政权无论如何都不要使用化学武器。使用大规模杀伤性武器将是叙利亚政权自掘坟墓。上月，大韩民国在马拉喀什承认叙利亚国家联盟是叙利亚人民的合法代表。我们希望，叙利亚国家联盟将启动一个包容各方的政治过渡进程，以便赢得所有叙利亚人的真心拥戴。大韩民国将与安全理事会其它成员合作，以克服目前的分歧，使安理会能够把根据《宪章》所承担的义务转化为行动，并恢复叙利亚的持久和平。

沙里福夫先生（阿塞拜疆）（以英语发言）：
主席先生，首先，我愿向贵国代表团举行本次会议表示感谢。我们欢迎外长里亚德·马勒基先生阁下出席今天的会议。我们感谢马勒基先生、特别协调员塞里和以色列常驻代表的发言。

中东局势仍然是我们极为关注的问题，并挑战我们为公正、持久地解决该区域持续存在的安全问题所作的努力。中东的冲突根深蒂固并且时常复发，再加上过渡和变革大潮带来的新挑战，这些都要求国际社会加强介入并提供更多援助。除努力解决冲突之外，帮助各国克服转型过程中的困难是当今该区域面临的又一项重要任务。

成功没有捷径；道路漫长而且崎岖。然而，我们绝不要低估信念、忠诚以及承诺的力量，它们是帮助战胜历史考验以及完成面前困难任务最坚定的盟友。尽管如此，无论讨论如何热烈，无论需要什么样的调解努力，也无论国际社会可能提供什么样按需定制的援助，解决该区域困境的关键仍在于区域各国领导人的政治意愿和社会内部的凝聚力。但是，国际社会包括安理会绝不可因此而推卸保护国

际和平与安全、推动基于公认规范与国际法原则来解决冲突的责任。

中东和平进程的现状毫无改善，令人堪忧。2012年11月21日的停火曾带来一些希望，以为双方会做出努力向前推进，巩固现有的停战并重启和平进程。但这种情况并未发生，我们深感痛惜。显然，不谈判的阶段持续时间越长，双方在达成解决办法方面就离得越远。毋庸置疑，没有双方始终一致的承诺，就不可能实现和平。显而易见，取得成功的必要前提之一是，必须确保用《联合国宪章》规定的规范标准和基于国际法实现全面解决的目标来指导进程与努力。

我们一再指出，在武装冲突和军事占领的形势下，不能把政治问题上的缺乏共识作为不遵守国际法和尊重人权的借口。据此，我们对违反国际人道主义法和人权法，违反安全理事会和大会有关决议，继续在巴勒斯坦被占领土开展定居点活动深表关切。在包括东耶路撒冷在内的整个巴勒斯坦被占领土上修建数千定居单元的做法正阻碍通过谈判和平解决冲突，同时也是对巴勒斯坦人民权利和自由的侵犯。最近宣布的定居点计划设想在E-1区修建数千套住房，如果付诸实施，必将严重地打击重启和平进程和最终实现该地区持久和平的希望。

被占领土上的非法活动在任何情况下都不应得到承认。国际社会必须对巴勒斯坦被占领土上的定居点活动表示强烈和一致的反对，并重申必须立即无条件地停止此种活动。必须再次强调，安理会在履行其维持国际和平与安全的首要职责时，必须采取一切必要措施确保在任何时候都无条件地遵守和尊重国际法、人权和基本自由。应该赞扬并支持为找到办法解决这一冲突所做的区域和国际努力，包括阿拉伯国家联盟的努力。在这方面，我们欢迎12月9日在多哈召开的阿拉伯和平倡议委员会部长级会议，该会议也呼吁恢复双方间的谈判。

此外还必须充分借助族裔、宗教和文化的多样性，促进社区间对话与和解，与此同时，坚决反对

和取缔一切形式族裔或宗教不容忍现象。加沙的人道主义和经济局势要求持续的国际关注，尤其是为了确保不受阻挠地向整个地区提供人道主义援助，以缓解贫困人民的痛苦。在这方面，我们谨宣布，为了加沙紧急援助的目的，阿塞拜疆政府最近向联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处作出了财政捐助。

最后，我们再次表示坚信，通过增强政治意愿，积极开展工作以及各国、各地区和国际社会开展一致努力，中东的和平与安全一定会实现。

主席（以英语发言）：我现在以本国代表身份发言。

我感谢罗伯特·塞里先生今天上午的详细通报。我们还对专程前来纽约出席安全理事会本次会议的巴勒斯坦国外长里亚德·马勒基先生阁下表示欢迎。

在过去三个月里，发生了两个具有重要意义的事件。继11月的暴力升级后，哈马斯和以色列达成了停火。停火总的来说得到了维持。零星的违反停火事件应当停止。11月29日，大会进行表决，接纳巴勒斯坦为非会员观察员国（大会第67/19号决议）。这一决定反映了巴勒斯坦人民的最高愿望，这一愿望得到了大会大多数成员和国际社会的支持。

不幸的是，在这一重大事态发展之后，以色列对巴勒斯坦国采取了两项惩罚性措施：宣布建造新的定居点，包括在E-1地区，以及扣留巴勒斯坦权力机构的税款。第一项措施破坏了两国解决方案；第二项措施从经济和财政上削弱了巴勒斯坦。这两项措施必须废除。这些措施不利于区域和平与稳定，也不符合以色列的利益。

我们谴责以色列宣布扩建定居点。事实是，国际社会反对这一拟议的扩建。在巴勒斯坦被占领土上进行定居点建设违反国际法，特别是违反《日内瓦四公约》。计划在E-1区修建的定居点，将把先前的非法定居点同东耶路撒冷内外的其他定居点连接

起来，将把西岸分成两块飞地，破坏巴勒斯坦的毗连性。因此，它将使两国解决方案无法实现。巴勒斯坦国的毗连性作为和平解决中东冲突方案的一部分，已在“四方机制”路线图中得到确认。因此，联合国所有会员国，特别是“四方机制”成员，都是两国解决方案的保障者。

世界各国领导人已声明反对计划建造的定居点，但以色列迄今只作出消极的反应。在上个月举行的中东问题磋商结束时，安理会大多数成员在这里举行的媒体采访中就定居点问题表明了立场。但是，“四方机制”选择保持沉默。2013年至关重要。如果有关的行为方现在不采取行动，两国解决方案就根本无法存在下去。这很可能是国际社会走向长久解决这一冲突的最后一次机会。两国解决方案长期得不到落实，正在导致该方案受到破坏。拖延并不意味着活动的中止；拖延等于放弃责任。

我们敦促“四方机制”和安全理事会表现出紧迫感。如果“四方机制”不能或者不愿行动，那么，关心该地区和在地区有影响力的国家就应该采取行动，在阿拉伯和平倡议、“四方机制”路线图、马德里原则和安全理事会及大会相关决议的基础上，推动和平进程的恢复。但是，和平进程的恢复应意味着采取具有明确基准和时限的行动。以色列不撤出所有所占领土，包括在黎巴嫩和叙利亚戈兰的所占领土，中东便不可能实现全面和持久的和平。安全理事会还必须确保并监测第1860（2009）号决议和其他相关决议的执行情况。必须停止对加沙的非法封锁和对加沙人民的集体惩罚。

六十年来，中东和平一直只是一个梦想。基于两个国家的解决办法不单单是巴勒斯坦人的问题。如果只有一个国家，就意味着存在一种对以色列有利的人口不平衡，同时也意味着持续的争斗、动荡和痛苦。和平将依然遥遥无期。解决阿以冲突的最佳行动方案是建立一个以1967年之前边界为基础，以圣城为首都的独立、有生存能力和领土毗连的巴勒斯坦国。安全地毗邻共存的两个国家是我们应该一心一意追求的目标。

我现在来谈谈叙利亚。随着叙利亚陷入自相残杀的暴力，冲突不断加剧，那里的人道主义危机继续急剧发展。国际社会发表了各种公告和声明，指出国际社会必须迅速作出回应，阻止杀戮，推动叙利亚民族——叙利亚政府和反对派——走向对话和政治进程。但是，除了政治辞藻之外，在推动沟通方面没有任何进展。唯一的现实是持续的杀戮和政治僵局。安全理事会本身依然无所作为。

秘书长和联合特别代表拉赫达尔·卜拉希米借助其政治资本和影响力，对当事方、该地区各国和安理会成员进行规劝，以期结束叙利亚境内的恶性暴力循环建立一个共同的平台。外交都是为了带来希望。所以，我们决不可失去希望。我们需要一线希望，一个突破，一个使叙利亚和该区域摆脱这一困境的进程。

第一，叙利亚政府和反对派必须改变其认为靠军事手段能够打赢这场血腥战争的心态。第二，接触是摆在双方面前的唯一可行之路，也是唯一可行选项。双方必须相向而行。它们必须向共同目标迈进。第三，地区主要国家和安理会关键成员必须说服大马士革和反对派放弃暴力，来到谈判桌边。在这一冲突中，全体叙利亚人民是输家，但没有人是赢家。第四，从今以后，必须停止武器供应。我们从我们最近的历史经验中得知，向提倡和实践各种极端主义的团体提供武器会造成意外后果。今天看似能够迅速解决问题的办法，明天可能会变成国家和国际行为体的噩梦，因为多个区域将陷入更大动荡期。第五，必须改进人道主义准入，以缓解叙利亚人民的痛苦。

最后，我们全力支持拉赫达尔·卜拉希米先生所作的外交努力。我们祝他成功。我们希望外交取得成功。

我现在恢复行使安理会主席职能。

我谨请所有发言者将发言限定在四分钟以内，以便安理会能够快速开展工作。敬请打算作长篇发

言的代表团散发书面发言稿，在会议厅内则作简略发言。

我现在请黎巴嫩代表发言。

萨拉姆先生（黎巴嫩）（以英语发言）：我首先要感谢罗伯特·塞里先生的全面通报。我还要热烈欢迎巴勒斯坦国外交部长里亚德·马勒基先生阁下。我们高兴的是，马勒基先生今天与会，但我们更高兴的是，巴勒斯坦国的国名牌第一次被摆放在这里，而且将一直摆放在这里，以表明国际社会愿意承认巴勒斯坦建国。

在巴勒斯坦人民争取行使其不可剥夺民族权利的艰难斗争中，这确实是一次大跃进。然而，距离这一目标，我们连一半的路都没有走完。根据大会第67/19号决议，只能给予巴勒斯坦以观察员国地位。但像任何其他爱好和平的国家一样，巴勒斯坦应被赋予本组织会员国地位。因此，我们真诚希望，安理会将根据《联合国宪章》第四条，尽早建议大会接纳巴勒斯坦为联合国会员国。

最重要的是，巴勒斯坦国仍然被占领。我们有责任——国际社会有责任——帮助它结束被占领状态和实现真正的独立。到那时，也只有到那时，世界的这一地区才会有真正和持久的和平。

主席先生，你和你在座的14位同事都知道，实现这一崇高目标的最大障碍莫过于以色列在自1967年以来被占领的领土上持续不断开展定居点活动的政策。安理会已一再强调定居点活动非法性的问题。我认为无需再次表明这一点。然而，对于那些在这一问题上可能仍然有疑问的人，我只想回顾，最先承认这种活动非法性的人之一不是别人，正是西奥多·梅龙先生。梅龙先生童年时曾经历过纳粹大屠杀，后来成为世界最著名国际法学家之一，最近还被选为前南斯拉夫问题国际刑事法庭庭长。1967年9月，他是以色列外交部的法律顾问。时任以色列总理列维·艾希科尔先生的办公室请梅龙先生就西岸、加沙地带和戈兰高地平民定居点的合法性问题提供咨询意见。在1967年9月18日就此问题

提交的法律备忘录的送文说明中，梅龙先生将他得出的结论概述如下：

“在所管理的领土上建造平民定居点违反《日内瓦第四公约》的明确规定。”

在他的备忘录文本中，这位以色列外交部法律顾问明确指出，《日内瓦公约》禁止占领国驱逐原住居民或将本国部分平民迁入其所占领土，这一规定是“明确的、无条件的，不论迁入的动机或目标为何。此项规定的宗旨是防止占领国公民在被占领土建造定居点”。

因此，我认为不再需要赘述定居点的法律方面。那么，就让我谈谈定居点的政治方面以及定居点是如何损害和平谈判前景的。为此，最有说服力的是以色列已故记者、评论家和作家阿莫斯·艾伦先生所写的一段话。《纽约时报》的讣告说，艾伦先生是一位文化巨匠，多年来一直是以色列“最著名的公共知识分子”。为了强调定居点对和平前景多么有害，艾伦先生在2002年12月19日刊登于《纽约书评》的随笔中写道：

“试想，如果英国政府持续不断将数以千计的新教徒从苏格兰迁入阿尔斯特，并动用政府经费帮助他们在从爱尔兰天主教徒那里没收的土地上建造定居点，那将对北爱尔兰的和平进程产生多大的影响。”

为帮助评估持续不断定居点活动的规模，我要在此强调指出，2012年，批准的定居点计划猛增了300%，而且正如以色列“现在就实现和平”运动清楚表明的那样，在是年12月份仅一周时间内，以色列政府就推出在1967年边界以外建造1.1万多户住房的计划——接近于此前10年获批准的定居者住房的总和。大家可以在网站www.peacenow.org找到该团体一周前（1月16日）发表的令人震惊的报告的复制件，其中细述了内塔尼亚胡总理所领导的政府在其自2009年4月至今的整个任期内关于定居点的记录。

然而，与定居点活动的空前规模一样令人震惊的是最近获批建造计划的战略地点。在这方面，E-1区事例最能说明问题。据以色列人权组织“B' Tselem”说，2012年12月5日批准在E-1区建造的3,426个住房单元，如果建成，

“将加剧东耶路撒冷与西岸其他地区的隔绝，将破坏西岸北部和南部的领土毗连，并将在东耶路撒冷与附近西岸社区巴勒斯坦民众之间建立一个有形和牢固的壁垒，而对于这些民众来说，该市是主要都市和宗教中心”。

对于以色列非政府组织“人间耶路撒冷（Terrestrial Jerusalem）”来说，E-1区定居点

“不是一个普通的定居点。该定居点如果建成，将成为游戏改变者，或许是游戏终结者。E-1区定居点是一个要求你在两者之间必须作出选择的定居点。如果你支持E-1区定居点，你就不能赞成两国解决方案；如果你赞成两国解决方案，你就必须反对E-1区定居点”。

对于那些漠视对E-1区的批评，坚持认为以色列只是规划、并非真正想要建造的人，非政府组织“人间的耶路撒冷耶（Terrestrial Jerusalem）”正确地提醒我们，

“在获得批准时，以色列宣称计划‘仅仅是规划而已’；但到实施时，又说‘这不是一项新计划’。到现在，任何人听到这种老调重弹，就应该立刻明白：以色列计划修建定居点等同于以色列建造定居点，而且他们不会等待太久”。

安理会当然会记得，1月11日，约200名巴勒斯坦青年在E-1区内搭起帐篷，宣布建立一个村庄，并以国际知名黎巴嫩作家埃利亚斯·胡里（Elias-Khoury）的小说书名将其命名为“BabAl-Shams”（太阳之门）村，指出“现在是改变游戏规则的时候了，我们现在要在实地——我们自己的土地上造成

事实”。在他们两天后被占领军逐出前，胡里从贝鲁特对他们说了以下这番话：

“当你们建立了你们美好的村庄时，你们还原了本来的含义。你们成为这片土地的儿子和主人……

“你们是巴勒斯坦的橄榄，在正义的阳光下光彩夺目。当你们建造你们的村庄时，自由之光与你们一起闪耀。

“光光相辉”。

最后，我借用我同胞的话指出，现在是安理会通过履行《宪章》赋予的职责，以各种合法手段结束在被占领土上的非法定居点活动来还原本义的时候了。

主席（以英语发言）：本次会议发言名单上还有一些发言者。征得安理会成员同意，我打算暂停会议，下午3时复会。

下午1时25分会议暂停。